



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Woensdag

10-03-2010

Namiddag

Mercredi

10-03-2010

Après-midi

INHOUD

- Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het incident op het Vakantiesalon van Brussel" (nr. 19822) 1
Sprekers: Wouter De Vriendt, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de audit van de federale politie van Brugge" (nr. 19865) 2
Sprekers: Stefaan Van Hecke, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Philippe Collard aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanbevelingen van het verslag van de federale Politieraad 2009 over het leiderschap bij de politie" (nr. 19942) 3
Sprekers: Philippe Collard, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "België als draaischijf voor heroïne" (nr. 20000) 4
Sprekers: Peter Logghe, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer François Bellot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de geplande ministeriële omzendbrief voor het beheer van de wegversperringen" (nr. 20016) 6
Sprekers: François Bellot, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de mogelijkheid voor bepaalde gemeentebesturen om toegang te krijgen tot de gegevens van het rijksregister" (nr. 20038) 7
Sprekers: Corinne De Permentier, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de dienst slachtofferhulp" (nr. 20112) 8
Sprekers: Jacqueline Galant, Annemie Turtelboom, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de gasontploffing in de industriezone te Warcoing" (nr. 20167) 9

SOMMAIRE

- Question de M. Wouter De Vriendt à la ministre de l'Intérieur sur "l'incident qui s'est produit au Salon des Vacances de Bruxelles" (n° 19822) 1
Orateurs: Wouter De Vriendt, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Stefaan Van Hecke à la ministre de l'Intérieur sur "l'audit de la police fédérale de Bruges" (n° 19865) 2
Orateurs: Stefaan Van Hecke, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Philippe Collard à la ministre de l'Intérieur sur "les recommandations du rapport du Conseil fédéral de police 2009 sur le leadership au sein de la police" (n° 19942) 3
Orateurs: Philippe Collard, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Peter Logghe à la ministre de l'Intérieur sur "la Belgique en tant que plaque tournante pour l'héroïne" (n° 20000) 4
Orateurs: Peter Logghe, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de M. François Bellot à la ministre de l'Intérieur sur "le projet d'une circulaire ministérielle pour la gestion des barrages routiers" (n° 20016) 6
Orateurs: François Bellot, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de Mme Corinne De Permentier à la ministre de l'Intérieur sur "la possibilité pour certaines administrations communales d'accéder aux données du Registre national" (n° 20038) 7
Orateurs: Corinne De Permentier, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de l'Intérieur sur "le service d'aide aux victimes" (n° 20112) 8
Orateurs: Jacqueline Galant, Annemie Turtelboom, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Éric Thiébaud à la ministre de l'Intérieur sur "l'explosion de gaz dans le zoning industriel de Warcoing" (n° 20167) 9

	Sprekers: Éric Thiébaud, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken	Orateurs: Éric Thiébaud, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanpassing van de wetgeving inzake privédetectives" (nr. 20188)	11	Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "l'adaptation de la législation relative aux détectives privés" (n° 20188)	11
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het Europees noodnummer" (nr. 20189)	11	Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "le numéro d'appel d'urgence unique européen" (n° 20189)	11
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de brandweer en politie in de begrotingscontrole" (nr. 20190)	12	Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "les services d'incendie et la police dans le cadre du contrôle budgétaire" (n° 20190)	12
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het interventiekorps in gemeenten met een asielcentrum" (nr. 20191)	13	Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "le corps d'intervention dans les communes où est situé un centre d'asile" (n° 20191)	13
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de bescherming van Congolese hoogwaardigheidsbekleders door stadsbendes" (nr. 20192)	14	Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "la protection de hauts dignitaires congolais par des bandes urbaines" (n° 20192)	14
Sprekers: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Ludwig Vandenhove, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de mogelijkheid van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps" (nr. 20224)	15	Question de M. Michel Doomst à la ministre de l'Intérieur sur "la possibilité pour les membres d'un service professionnel d'incendie de bénéficier d'un congé préalable à la mise à la retraite" (n° 20224)	15
Sprekers: Michel Doomst, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Michel Doomst, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de beveiliging van het rijksregister" (nr. 20225)	16	Question de M. Michel Doomst à la ministre de l'Intérieur sur "la sécurisation du Registre national" (n° 20225)	16
Sprekers: Michel Doomst, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		Orateurs: Michel Doomst, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het	17	Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de l'Intérieur sur "le vote électronique" (n° 20229)	17

elektronisch stemmen" (nr. 20229)

Sprekers: **Jacqueline Galant, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken

Orateurs: **Jacqueline Galant, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur

Samengevoegde vragen van	18	Questions jointes de	18
- mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de inbraak en de carjacking te Ukkel" (nr. 20233)	18	- Mme Corinne De Permentier à la ministre de l'Intérieur sur "le cambriolage et le carjacking à Uccle" (n° 20233)	18
- mevrouw Leen Dierick aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de gewelddadige carjacking in Brussel" (nr. 20287)	18	- Mme Leen Dierick à la ministre de l'Intérieur sur "le carjacking violent à Bruxelles" (n° 20287)	18
- mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de carjacking op 5 maart in Ukkel en de uitrusting van onze politie" (nr. 20309)	18	- Mme Jacqueline Galant à la ministre de l'Intérieur sur "le carjacking du 5 mars à Uccle et l'équipement de nos forces de police" (n° 20309)	18
- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de wervingvoorwaarden voor de preventieambtenaren van de openbare vervoermaatschappijen" (nr. 20322)	18	- M. François-Xavier de Donnea à la ministre de l'Intérieur sur "les conditions d'engagement des agents de prévention des sociétés de transport en commun" (n° 20322)	18
- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de dodelijke carjacking in Ukkel" (nr. 20332)	18	- M. Renaat Landuyt à la ministre de l'Intérieur sur "le carjacking mortel à Uccle" (n° 20332)	18
<i>Sprekers:</i> Corinne De Permentier, Leen Dierick, Jacqueline Galant, François-Xavier de Donnea, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> Corinne De Permentier, Leen Dierick, Jacqueline Galant, François-Xavier de Donnea, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Binnenlandse Zaken over "incidenten bij de aanhoudingen op de militaire basis van Kleine Brogel" (nr. 20281)	22	Question de M. Fouad Lahssaini à la ministre de l'Intérieur sur "des incidents survenus lors d'arrestations à la base militaire de Kleine Brogel" (n° 20281)	22
<i>Sprekers:</i> Fouad Lahssaini, Annemie Turtelboom , minister van Binnenlandse Zaken		<i>Orateurs:</i> Fouad Lahssaini, Annemie Turtelboom , ministre de l'Intérieur	
Vraag van de heer Hans Bonte aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het overleg van 3 februari tussen de Vlaamse en federale regering in verband met het samenwerkingsfederalisme" (nr. 19229)	23	Question de M. Hans Bonte au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la concertation du 3 février entre le gouvernement flamand et le gouvernement fédéral concernant le fédéralisme de coopération" (n° 19229)	23
<i>Sprekers:</i> Hans Bonte, Yves Leterme , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Hans Bonte, Yves Leterme , premier ministre	
Vraag van de heer Jenne De Potter aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de wenselijkheid van een aansprakelijkheidsbeperking in de overheidsopdrachtenwetgeving" (nr. 19430)	25	Question de M. Jenne De Potter au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'opportunité d'une limite de responsabilité dans la législation relative aux marchés publics" (n° 19430)	25
<i>Sprekers:</i> Jenne De Potter, Yves Leterme , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Jenne De Potter, Yves Leterme , premier ministre	
Vraag van mevrouw Meryame Kitir aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de financiële	26	Question de Mme Meryame Kitir au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "des incitants	26

stimulansen voor het sociaal overleg" (nr. 19760) <i>Sprekers: Meryame Kitir, Yves Leterme,</i> eerste minister		financiers pour la concertation sociale" (n° 19760) <i>Orateurs: Meryame Kitir, Yves Leterme,</i> premier ministre	
Samengevoegde vragen van	28	Questions jointes de	28
- de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van de minister van Pensioenen" (nr. 20049)	28	- M. Georges Gilkinet au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la situation du ministre des Pensions" (n° 20049)	28
- de heer Koen Bultinck aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "nieuwe anonieme klachten aan het adres van federaal minister van Pensioenen Daerden" (nr. 20050)	28	- M. Koen Bultinck au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "de nouvelles plaintes anonymes à l'encontre du ministre fédéral des Pensions M. Daerden" (n° 20050)	28
- mevrouw Meyrem Almaci aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van minister Daerden" (nr. 20077)	28	- Mme Meyrem Almaci au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du ministre Daerden" (n° 20077)	28
- de heer Jean Marie Dedecker aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van minister Daerden" (nr. 20078)	28	- M. Jean Marie Dedecker au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du ministre Daerden" (n° 20078)	28
- de heer Bruno Tobback aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het functioneren van minister Daerden" (nr. 20086)	29	- M. Bruno Tobback au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'attitude du ministre Daerden" (n° 20086)	29
- de heer Jan Jambon aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van de minister van Pensioenen in de regering" (nr. 20090) <i>Sprekers: Koen Bultinck, Meyrem Almaci, Yves Leterme,</i> eerste minister	29	- M. Jan Jambon au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du ministre des Pensions au sein du gouvernement" (n° 20090) <i>Orateurs: Koen Bultinck, Meyrem Almaci, Yves Leterme,</i> premier ministre	29
Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de ontmoeting met de conferentie van burgemeesters" (nr. 20175) <i>Sprekers: Xavier Baeselen, Yves Leterme,</i> eerste minister	30	Question de M. Xavier Baeselen au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la rencontre avec la conférence des bourgmestres" (n° 20175) <i>Orateurs: Xavier Baeselen, Yves Leterme,</i> premier ministre	30

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 10 MAART 2010

Namiddag

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 10 MARS 2010

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.20 uur en voorgezeten door de heer François Bellot.

01 Vraag van de heer **Wouter De Vriendt** aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het incident op het Vakantiesalon van Brussel" (nr. 19822)

01.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen!): Actievoerders van Vredesactie vzw voerden op 7 februari een ludieke actie uit op het Vakantiesalon van Brussel. Verkleed als stewardessen en stewards van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al deelden ze aan de bezoekers pseudovliegtickets uit, zogezegd als dank voor de steun van de Belgische overheid. De luchthaven van Luik-Bierset wordt immers ter beschikking gesteld voor Amerikaanse wapenleveringen aan Israël.

Israëlische veiligheidsmensen grepen in en hielden de actievoerders vast. De politie werd opgeroepen en de actievoerders werden opgepakt en later ook gerechtelijk aangehouden.

Kan de minister de precieze omstandigheden van het incident schetsen? Wat is de procedure wanneer Israëlische veiligheidsmensen de politie alarmeren? Ludiek burgerprotest is een aanvaard actiemiddel in België. Het is gebruikelijk dat actievoerders vrij kunnen beschikken en niet worden opgepakt. Waarom is dat nu anders verlopen?

01.02 Minister **Annemie Turtelboom** (Nederlands): Op het Vakantiesalon bevond zich een stand van de Nationale Dienst voor Toerisme van Israël, waar

La réunion publique est ouverte à 14 h 20 sous la présidence de M. François Bellot.

01 Question de M. **Wouter De Vriendt** à la ministre de l'Intérieur sur "l'incident qui s'est produit au Salon des Vacances de Bruxelles" (n° 19822)

01.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen!): Des militants de l'ASBL Action pour la Paix ont mené une action ludique le 7 février au salon des vacances à Bruxelles. Déguisés en stewards et en hôtesse de l'air de la compagnie aérienne israélienne El Al, ils ont distribué aux visiteurs des faux billets d'avion en guise de "remerciement" pour l'aide du gouvernement belge. L'aéroport de Liège-Bierset est mis à disposition, en effet, pour des livraisons d'armes à Israël.

Des membres de la sécurité israélienne sont intervenus et ont maîtrisé les militants. Appelée sur les lieux, la police a emmené les militants et a procédé ultérieurement à leur arrestation administrative.

La ministre peut-elle décrire les circonstances exactes de cet incident? Quelle procédure doit être suivie lorsque des membres de la sécurité israélienne alertent la police? Les actions ludiques de protestation citoyenne sont communément admises en Belgique. Il est courant que des militants agissent librement sans être arrêtés. Pourquoi en a-t-il été autrement?

01.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): L'Office National Israélien du Tourisme partageait un stand avec El Al au Salon

ook El Al vertegenwoordigd was. De beveiligingsdienst merkte plots een aantal stewardessen en stewards op, die bezoekers een vervalste boarding pass aanboden en een badge gebruikten met het officiële logo van El Al. Het publiek was in de waan dat het om officieel personeel ging. De lokale politie werd opgeroepen en acht personen werden opgepakt. De nodige processen-verbaal van valsheid in geschrifte werden opgesteld. Zeven actievoerders werden ter beschikking van het parket gesteld en de achtste, een minderjarige, werd door de moeder afgehaald. Uiteraard kan ik geen verdere informatie geven over het verdere verloop van het gerechtelijke onderzoek.

01.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): Werd er opgetreden naar aanleiding van een klacht van de Israëlische veiligheidsdiensten? Dat blijft de hamvraag. Ludiek burgerprotest moet immers kunnen. Als Israëlische veiligheidsdiensten hard reageren, dan moeten wij juist voor voorzichtigheid pleiten en niet automatisch meegaan in de vraag om repressie en onmiddellijke arrestaties.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 19853 van de heer Baeselen werd ingetrokken.

02 Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de audit van de federale politie van Brugge" (nr. 19865)

02.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Vorige maand voerde de federale politie van Brugge actie naar aanleiding van het verschijnen van een audit. De agenten klaagden de slechte communicatie aan en de onduidelijkheid over het personeelsbeleid.

Wat was de aanleiding voor die audit? Wat zijn de resultaten? Zijn deze resultaten al besproken met de betrokkenen? Welke onduidelijkheid over het personeelsbeleid is er? Welke conclusies trekt de minister uit de audit en welke maatregelen worden er genomen?

02.02 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): In 2001 werden er voor de federale gerechtelijke politie waarden bepaald die gestoeld waren op de deontologische code en de waarden van de federale politie. Deze waardebepaling was noodzakelijk om de federale gerechtelijke politie te stroomlijnen en te oriënteren naar een

des Vacances. Le service de sécurité a soudain constaté la présence d'hôtesse de l'air et de stewards arborant le logo officiel d'El Al sur un badge. Ces derniers proposaient aux visiteurs de fausses cartes d'embarquement. Le public était persuadé que ces personnes faisaient réellement partie des membres du personnel. La police locale, appelée sur les lieux, a procédé à l'arrestation de huit personnes et a dressé des procès-verbaux pour faux en écriture. Sept militants ont été mis à la disposition du parquet. Le huitième, mineur d'âge, a été repris par sa mère. Il va de soi que je ne puis donner davantage d'informations sur la suite de l'instruction judiciaire.

01.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!): La principale question qu'inspirent ces événements est de savoir si cette intervention a fait suite à une plainte des services de sécurité israéliens. Les citoyens doivent en effet pouvoir mener des actions de protestation ludiques. Nous devons précisément appeler à la prudence lorsque les services de sécurité israéliens réagissent avec fermeté. Nous ne devons pas répondre automatiquement à leur demande de répression et d'arrestations immédiates.

L'incident est clos.

Le **président:** La question n° 19853 de M. Baeselen est retirée.

02 Question de M. Stefaan Van Hecke à la ministre de l'Intérieur sur "l'audit de la police fédérale de Bruges" (n° 19865)

02.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Le mois dernier, la police fédérale de Bruges a fait grève à la suite de la publication d'un audit. Les agents dénonçaient la mauvaise communication ainsi qu'une certaine confusion en matière de politique du personnel.

À quelle occasion cet audit a-t-il été réalisé? Quels en sont les résultats et ont-ils déjà été discutés avec les intéressés? De quelles imprécisions s'agit-il en matière de politique du personnel? Quelles conclusions la ministre tire-t-elle de l'audit et quelles sont les mesures prises?

02.02 Annemie Turtelboom, ministre (en néerlandais): En 2001, des valeurs fondées sur le code de déontologie et sur les valeurs de la police fédérale ont été arrêtées pour la police judiciaire fédérale. Cette détermination de valeurs était indispensable pour rationaliser l'organisation de la police judiciaire fédérale et l'orienter vers une

gemeenschapsgerichte politiezorg en een optimale bedrijfsvoering. Cultuurverandering ontstaat immers niet vanzelf. Binnen de verschillende directies werden daarom trajecten opgezet om deze waarden ingang te doen vinden. Voor Brugge werd in samenspraak met de plaatselijke directeur gekozen voor een traject met een externe consultant. Dit was een pragmatische keuze.

Uit de waardemeting komt naar voren dat er op drie assen moet gewerkt worden: visie en leiderschap, samenhang en verbetering van de processen. Er werd samen met het management van Brugge een traject opgesteld om de heersende cultuur om te buigen naar de door het personeel en de directie gewenste waarden. Dit kan niet op korte termijn gerealiseerd worden en vraagt doorgedreven actie gedurende meerdere jaren. Voorlopig hebben wij in Brugge enkel de eerste stap gezet, namelijk het uitvoeren van een scanning. Het is nog veel te vroeg om een definitieve evaluatie te maken en besluiten te trekken.

De directe aanleiding voor de actie in januari te Brugge was het opstarten van het tuchtonderzoek. Het personeel klaagde tegelijk over onduidelijkheden inzake communicatie. Een afzonderlijke werkgroep buigt zich daar momenteel over.

De op til zijnde herstructurering werd intussen verduidelijkt door de gerechtelijke directeur tijdens een voor alle personeelsleden toegankelijke vergadering. Het traject van de audit wordt begeleid door een procesbegeleider die permanent rapporteert aan de directeur-generaal van de FGP. Hij overlegt ook regelmatig met de directeur te Brugge. Indien nodig is er ook rechtstreekse communicatie met het personeel.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Philippe Collard aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanbevelingen van het verslag van de federale Politieraad 2009 over het leiderschap bij de politie" (nr. 19942)

03.01 Philippe Collard (MR): Het evaluatierapport "Tien jaar politiehervorming" dat in 2009 door de Federale Politieraad werd bekendgemaakt, bevat een aantal kritische opmerkingen over het huidige mandaatsysteem van de leidinggevende officieren van de federale politie en van de korpschefs van de lokale politie. In het rapport worden diverse voorstellen gedaan om de toestand te verbeteren.

fonction de police de proximité et une gestion optimale. Un changement de culture ne s'opère en effet pas spontanément. C'est la raison pour laquelle des parcours ont été définis dans les différentes directions de manière à introduire ces valeurs. Un parcours accompagné par un consultant externe a été retenu à Bruges en concertation avec le directeur local. C'est un choix pragmatique.

L'évaluation fait apparaître que l'action doit se concentrer sur trois axes: vision et leadership, cohésion et amélioration des processus. Un plan d'action a été défini avec la direction de Bruges pour favoriser l'évolution de la culture dominante vers les valeurs auxquelles aspirent le personnel et la direction. Ce projet est impossible à réaliser à court terme et requiert une action constante sur plusieurs années. Pour l'instant, nous avons à Bruges franchi la première étape, c'est-à-dire la réalisation d'un *scanning*. Il est trop tôt pour procéder à une évaluation définitive et tirer des conclusions.

C'est l'ouverture d'une enquête disciplinaire qui a déclenché la grève du mois de janvier à Bruges. Dans la foulée, le personnel s'est plaint du flou dans la communication. Un groupe de travail séparé se penche actuellement sur cette question.

La restructuration imminente a dans l'intervalle été expliquée par le directeur judiciaire lors d'une réunion accessible à tous les membres du personnel. Le trajet de l'audit fait l'objet d'un accompagnement par un assistant de procédure qui fait rapport en permanence au directeur général de la PJF. Il se concerta aussi régulièrement avec le directeur à Bruges. Une communication directe avec le personnel est également organisée si nécessaire.

L'incident est clos.

03 Question de M. Philippe Collard à la ministre de l'Intérieur sur "les recommandations du rapport du Conseil fédéral de police 2009 sur le leadership au sein de la police" (n° 19942)

03.01 Philippe Collard (MR): Le rapport du Conseil fédéral de police 2009 qui a évalué les dix ans de la réforme des polices a émis divers avis critiques sur l'actuel système de mandat des dirigeants de la police fédérale et des chefs de corps de la police locale. Le rapport propose diverses pistes afin d'améliorer la situation.

Zal u gevolg geven aan al die aanbevelingen? Welke precieze maatregelen zullen er worden genomen? Moet er bij het opnemen van een mandaat niet meer aandacht worden besteed aan de voorbereiding? Kan de beperking van het aantal effectieve mandaten voor de korpschefs geen averechts effect hebben doordat ze er in sommige gevallen kan toe leiden dat bekwame personen worden vervangen?

03.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Er bestaan al initiatieven met het oog op de organisatie van specifieke opleidingen voor de leidinggevenden. U verwees naar de voorbereidende fase voorafgaand aan het mandaat. In dat verband is er een herevaluatie van het directiebrevet aan de gang. Wat de opdrachtbrieven betreft, hebben de andere mandaathouders van de federale politie er uiteindelijk een. Ik wacht de reorganisatievoorstellen van de commissaris-generaal in. De belangrijkste opzet is een vermindering van het aantal mandaatfuncties bij de federale politie.

Ik ben er geen voorstander van om de duur van de mandaten opnieuw tot tweemaal vijf jaar te beperken. De wetgevers maakten nog maar onlangs een eind aan die beperking en er is nood aan een zekere stabiliteit.

Voorzitter: André Frédéric.

03.03 **Philippe Collard** (MR): Een maatregel om het aantal mandaten van korpschef te beperken zou geen goede zaak zijn uit het oogpunt van de continuïteit van de opdracht. De huidige vijfjaarlijkse evaluatieregeling biedt ons de mogelijkheid om toe te zien op de kwaliteit van het leiderschap waarover we het eerder hadden.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Binnenlandse Zaken over "België als draaischijf voor heroïne" (nr. 20000)**

04.01 **Peter Logghe** (VB): Volgens het jaarrapport van de *International Narcotics Control Board* (INCB) van de VN moet België inzake het vershippen van heroïne in Europa alleen Nederland laten voorgaan. Ook inzake softdrugs en de productie van xtc doet België het slecht. Ik heb de indruk dat de situatie slechter wordt.

Welke bevindingen trekt de minister uit dit rapport? Welke politieke gevolgen? Wordt het geen tijd om het gedoogbeleid voor softdrugs op te doeken en te streven naar een strengere bewaking van onze

Envisagez-vous de suivre l'ensemble des recommandations? Quelles dispositions précises vont-elles être prises? Concernant la prise de mandat, l'accent ne devrait-il pas être mis sur la phase de préparation qui précède son début effectif? La limitation du nombre de mandats effectifs pour les chefs de corps ne pourrait-elle être contre-productive puisqu'elle conduirait, dans certains cas, à remplacer des personnes qualifiées?

03.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Il existe déjà des initiatives qui visent des formations spécifiques pour les dirigeants. Vous faites allusion à la phase préparatoire du mandat. Dans ce contexte, une réévaluation du brevet de direction est en cours. Quant aux lettres de mission, les autres mandataires de la police fédérale en ont finalement une. J'attends les propositions de réorganisation de la part du commissaire général. L'idée majeure est une diminution du nombre de postes à mandat à la police fédérale.

Je ne suis pas partisane d'une nouvelle limitation de la durée des mandats à deux fois cinq ans. Les législateurs viennent de lever cette limitation et une certaine stabilité s'impose en la matière.

Président: André Frédéric.

03.03 **Philippe Collard** (MR): Un dispositif visant à limiter le nombre de mandats des chefs de corps ne serait pas une bonne chose en termes de continuité de la mission. Le système d'évaluation tous les cinq ans dont nous disposons nous permet d'assurer la qualité du *leadership* dont nous parlions.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Peter Logghe à la ministre de l'Intérieur sur "la Belgique en tant que plaque tournante pour l'heroïne" (n° 20000)**

04.01 **Peter Logghe** (VB): Selon le rapport annuel de l'*International Narcotics Control Board* (INCB) de l'Onu, seuls les Pays-Bas dépassent la Belgique dans le trafic de l'heroïne transitant par les ports en Europe. La Belgique est aussi pointée du doigt pour ce qui est des drogues douces et de la production d'ecstasy. J'ai l'impression que la situation se détériore.

Quelles conclusions la ministre tire-t-elle de ce rapport? Avec quelles conséquences politiques? N'est-il pas temps de mettre un terme à la politique de tolérance vis-à-vis des drogues douces et de

havens? Moeten wij niet dringend juridisch een en ander verscherpen? Mogen wij initiatieven van deze regering verwachten? Welke en wanneer?

veiller à renforcer la surveillance de nos ports? N'y a-t-il pas lieu de renforcer d'urgence les dispositions juridiques et autres? Pouvons-nous espérer des initiatives de ce gouvernement? Lesquelles et quand?

04.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): In het rapport hoort België niet bij de landen waar de meeste inbeslagnames gebeuren, maar wel bij de landen van waaruit de meeste zendingen vertrekken. Omdat transport over de weg verloopt en de bestemmingen meestal het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk zijn, is het logisch dat de vrachtwagens zich op onze wegen bevinden. Het INCB geeft geen enkel cijfer dat de belangrijkheid van ons land in de handel verduidelijkt.

04.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Selon le rapport, la Belgique figure au rang des champions non pas du nombre de saisies mais bien du nombre d'envois. Étant donné que les transports s'effectuent par la route et que les destinataires se situent généralement au Royaume-Uni et en France, il est logique que les camions empruntent nos routes. L'OICS ne publie aucune donnée chiffrée permettant d'établir l'importance de notre pays dans ces trafics.

Voor de synthetische drugsproductie wordt België niet meer als bron vermeld door de Amerikaanse landen. De productie- en consumptiemarkten komen dicht bij elkaar te liggen. Zelfs in Europa is België gezakt op de ranglijst. Het is correct dat België voor de herkomst van xtc de tweede plaats blijft innemen, maar er is slechts 63 kilogram in beslag genomen in 2008.

Les pays américains ne considèrent plus la Belgique comme une région productrice de drogues synthétiques. Les marchés de production et de consommation se rapprochent. La position de la Belgique est même en recul au sein du classement européen. S'il est exact que la Belgique reste le deuxième pays de provenance de l'ecstasy, précisons que seulement 63 kilos ont été saisis en 2008.

De inspanningen en bemoedigende resultaten van de laatste jaren verdienen ook aandacht. De beleidsles is duidelijk. Er is nood aan een geïntegreerd totaalbeleid. Ik herinner aan de interministeriële conferentie van 25 januari en aan de oprichting van de algemene coördinatiecél Drugs. Die cel wordt gesteund door een werkgroep die zich buigt over de terugdringing van het aanbod en die samenwerkt met een orgaan dat zich bezighoudt met het terugdringen van de vraag.

Les efforts fournis ainsi que les résultats encourageants obtenus au cours des dernières années méritent d'être rappelés. Il est clair que cette situation montre la nécessité d'une politique intégrée globale. Je voudrais rappeler à cet égard la conférence interministérielle qui s'est tenue le 25 janvier ainsi que la création de la cellule générale de coordination Drogues. Cette cellule bénéficie de l'appui d'un groupe de travail qui cherche à réduire l'offre et collabore avec un organe chargé de réduire la demande.

Om de werkzaamheden van de werkgroep te stimuleren, hebben mijn collega van Justitie en ik op 1 maart een eerste vergadering gehad met politie en magistratuur om alle initiatieven beter op elkaar af te stemmen. Het is de bedoeling het geïntegreerde totaalbeleid ook uit te breiden tot over onze grenzen en daarom wordt de samenwerking met - in het bijzonder Nederland - versterkt. België is daarnaast ook een stuwende kracht op internationaal vlak.

Le 1^{er} mars, j'ai organisé avec mon collègue de la Justice une première réunion avec la police et la magistrature dans le but de stimuler les travaux du groupe de travail et de mieux coordonner l'ensemble des initiatives. L'objectif consistant également à élargir la politique intégrée globale en dehors de nos frontières, nous avons notamment renforcé notre collaboration avec les Pays-Bas. Par ailleurs, la Belgique est une des chevilles ouvrières de la lutte contre la drogue sur le plan international.

Het vervolgingsbeleid valt onder de bevoegdheid van mijn collega van Justitie. De bevoegde ministers hebben zich er wel toe verbonden de acties ter terugdringing van vraag en aanbod op elkaar af te stemmen. Omdat we streven naar een geïntegreerde aanpak wordt de douane ook uitgenodigd voor de werkzaamheden van de controlegroep van de algemene cel.

La politique de poursuites ressortit aux compétences de mon collègue de la Justice. Les ministres compétents se sont toutefois engagés à accorder entre elles les actions destinées à réduire l'offre et la demande. Étant donné que nous sommes partisans d'une approche intégrée, les douanes sont invitées aux travaux du groupe de contrôle de la cellule générale.

Met de oprichting van de algemene cel en de werkgroepen en met de invoering van het nationale veiligheidsplan voor politie en Justitie hebben wij mechanismen gecreëerd om een geïntegreerd totaalbeleid te ontwikkelen. Als er wetwijzigingen nodig zijn, dan zullen de actoren van die mechanismen dat wel aangeven.

04.03 Peter Logghe (VB): Ik richt mijn pijlen niet op de politie, die al het mogelijke doet. De minister verschuilt zich achter het feit dat de INCB weinig cijfermateriaal ter beschikking stelt. Er zijn voldoende internationale rapporten die de rol van ons land als draaischijf van drugs in de verf zetten.

Ik heb hier vooral dure woorden gehoord, maar er moeten ook daden komen. Ik zal de minister van Justitie erover aanspreken en hierop blijven terugkomen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer François Bellot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de geplande ministeriële omzendbrief voor het beheer van de wegversperringen" (nr. 20016)

05.01 François Bellot (MR): Met het ontwerp van ministeriële omzendbrief voor het beheer van de weg- of autowegversperringen wil men de verantwoordelijkheid van de burgemeesters uitbreiden, wanneer een lokaal probleem op de snelweg ontdekt wordt. Bent u van plan in te gaan op dat gegeven?

Bent u er zich van bewust hoe ver de impact van een dergelijke maatregel strekt voor de verantwoordelijkheid van de burgemeesters?

Sommige verkeersaders zijn, wat het beheer van de veiligheid betreft, opgedeeld volgens de interventiesnelheid. Welke burgemeester is in dat geval bevoegd?

Zal u een delegatie van burgemeesters ontvangen zodat ze u hun ervaring terzake kunnen meedelen?

05.02 Minister Annemie Turtelboom (Frans): Er werd een werkgroep samengesteld, die bestaat uit vertegenwoordigers van de geïntegreerde politie en van de FOD's Binnenlandse Zaken en Justitie. Hij zal zich buigen over de problematiek van betogingen op autowegen en andere belangrijke verkeersaders. Er zullen verscheidene denksporen worden onderzocht. Het ziet er momenteel echter niet naar uit dat de verantwoordelijkheid van de burgemeester zal worden uitgebreid. Er is voor de burgemeester al een rol weggelegd met betrekking

La mise en place de la cellule générale et des groupes de travail et l'instauration d'un plan national de sécurité pour la police et la Justice, ont implanté les mécanismes nécessaires au développement d'une politique globale intégrée. Les acteurs de ces mécanismes nous signalerons les éventuelles modifications législatives nécessaires.

04.03 Peter Logghe (VB): Mes critiques ne ciblent pas la police qui fait ce qu'elle peut. La ministre se retranche derrière le manque de statistiques diffusées par l'INCB, mais les rapports internationaux mettant en évidence le rôle de plaque tournante de la drogue de notre pays ne manquent pas.

Je n'ai entendu ici essentiellement que des mots, mais il faut que les actes suivent. J'interpellerai le ministre de la Justice à ce propos et ne manquerai pas de revenir sur la question.

L'incident est clos.

05 Question de M. François Bellot à la ministre de l'Intérieur sur "le projet d'une circulaire ministérielle pour la gestion des barrages routiers" (n° 20016)

05.01 François Bellot (MR): Le projet de circulaire ministérielle relative à la gestion des barrages routiers ou autoroutiers envisage d'étendre la responsabilité des bourgmestres lorsqu'un problème local est détecté sur l'autoroute. Comptez-vous donner suite à cette disposition?

Avez-vous conscience de l'impact d'une telle mesure en matière de responsabilités pour les bourgmestres?

Un certain nombre d'axes autoroutiers sont, en termes de gestion de la sécurité, découpés en fonction de la rapidité d'intervention. Quel bourgmestre serait compétent dans ce cas?

Acceptez-vous de recevoir une délégation de bourgmestres pour qu'ils puissent vous faire part de leur expérience en la matière?

05.02 Annemie Turtelboom, ministre (en français): Un groupe de travail composé de représentants de la police intégrée et des SPF de l'Intérieur et de la Justice a été constitué afin d'examiner la problématique des manifestations sur les autoroutes et autres axes routiers importants. Le groupe de travail examinera différentes hypothèses. Il semble cependant qu'actuellement, on n'évolue pas vers une extension de la responsabilité du bourgmestre qui dispose déjà d'un rôle sur les autoroutes dans le cadre de la planification

tot de autowegen in het kader van de noodplanning op het gemeentelijke niveau.

d'urgence au niveau communal.

05.03 François Bellot (MR): Het voorstel gaat verder en wil de burgemeesters een rol toekennen wanneer het welzijn van de andere weggebruikers in het gedrang komt. De verantwoordelijkheid van de burgemeesters zou op grond daarvan dus kunnen worden uitgebreid, niet alleen voor de hulpdiensten, maar – bij juridische uitbreiding – voor alle aspecten betreffende de bebakening van ongevallen, het schoonmaken van de autowegen, enz. Het zou dan ook goed zijn dat alle andere situaties worden uitgesloten en dat men zich beperkt tot de situaties waarin personen in gevaar worden gebracht.

05.03 François Bellot (MR): La proposition va plus loin en envisageant d'attribuer un rôle aux bourgmestres lorsque le bien-être des autres usagers de la route est mis en danger. La responsabilité des bourgmestres pourrait donc être étendue, non seulement pour les secours mais aussi, par extension juridique, pour tous les aspects relatifs au balisage des accidents, au nettoyage des autoroutes, etc. Il convient d'exclure toutes les autres situations pour s'en tenir à celle qui met en danger des personnes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de mogelijkheid voor bepaalde gemeentebesturen om toegang te krijgen tot de gegevens van het rijksregister" (nr. 20038)

06 Question de Mme Corinne De Permentier à la ministre de l'Intérieur sur "la possibilité pour certaines administrations communales d'accéder aux données du Registre national" (n° 20038)

06.01 Corinne De Permentier (MR): De overheden kunnen in welbepaalde omstandigheden toegang hebben tot de informatie in het Rijksregister. Men dient er niettemin op toe te zien dat die toegang zo goed mogelijk omkaderd en tot het strikt noodzakelijke beperkt wordt.

06.01 Corinne De Permentier (MR): Les autorités peuvent accéder aux informations contenues dans le Registre national dans des circonstances bien définies. Il faut cependant veiller à ce que cet accès soit aussi encadré et limité que possible.

Welke overheden hebben toegang tot deze gegevens? Voor welke doeleinden werd er toegang toe verleend? Hoe verloopt de controle in de praktijk? Kunnen de burgers de lijst raadplegen van de instanties die toegang hebben gehad tot hun gegevens?

Quelles sont les administrations qui ont accès à ces données? Dans quel but ces accès ont-ils été accordés? Comment le contrôle s'exerce-t-il en pratique? Les citoyens ont-ils la possibilité de consulter la liste des instances qui ont eu accès à leurs données?

06.02 Minister Annemie Turtelboom (Frans): De lijst van koninklijke besluiten waarbij toegang wordt verleend tot het Rijksregister (voor de toegangsmachtigingen verleend vóór de wetswijziging van 25 maart 2003) kan worden geraadpleegd op de website van Algemene Directie van de Instellingen en Bevolking van mijn administratie. De lijst van de machtigingen verleend door het Sectoraal Comité van het Rijksregister (voor de toegangsmachtigingen verleend na de wetswijziging van 25 maart 2003) staat op de website van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer.

06.02 Annemie Turtelboom, ministre (en français): La liste des arrêtés royaux autorisant l'accès au Registre national (pour les autorisations d'accès accordées avant la modification législative du 25 mars 2003) peut être consultée sur le site web de la Direction Générale Institutions et Population de mon administration. La liste des autorisations octroyées par le Comité sectoriel du Registre national (pour les autorisations d'accès accordées après la modification législative du 25 mars 2003) est accessible sur le site web de la Commission de la Protection de la Vie privée.

Aan de overheden en instellingen die opdrachten van algemeen belang vervullen, kan er een toegangsmachtiging worden verleend, wanneer het Sectoraal Comité vaststelt dat de aanvrager gemachtigd is om kennis te nemen van die

Les autorités publiques et les organismes remplissant des missions d'intérêt général peuvent se voir accorder une autorisation d'accès lorsque le Comité sectoriel constate que le demandeur est habilité à prendre connaissance de ces informations

informatie of dat kennis van de informatiesites noodzakelijk is om de taken uit te voeren die hem werden toevertrouwd.

Om te beslissen of het de toegang al dan niet toekent, weegt het sectoraal comité het nagestreefde doel en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer af. Het bepaalt het gebruik van de gegevens en hoelang die gegevens behouden mogen worden.

Elke overheid of instantie die toegang tot de gegevens krijgt, is verantwoordelijk voor het degelijk gebruik ervan en moet een consultant aanstellen om de naleving van de bepalingen op het gebied van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te waarborgen.

De burger die vindt dat zijn gegevens illegaal of onterecht ingekeken werden, kan een klacht bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer indienen, zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid om een schadevergoeding bij de bevoegde rechtbank te eisen.

Via de toepassing 'Mijn dossier' op de website van het rijksregister heeft de burger toegang tot informatie onder zijn naam en kan hij de lijst van de overheden inkijken die die gegevens in de afgelopen zes laatste maanden ingekeken of bijgewerkt hebben. Op die lijst staan niet de overheden die misdrijven onderzoeken en betugelen.

Het incident is gesloten.

07 **Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de dienst slachtofferhulp" (nr. 20112)**

07.01 **Jacqueline Galant (MR):** De korpschef van mijn politiezone stelde onlangs voor het protocol betreffende de toelage voor contacteerbaar en terugroepbaar personeel op te schorten voor de dienst slachtofferhulp. Op grond van omzendbrief GPI 58 dient deze toelage inderdaad niet te worden toegekend.

Het koninklijk besluit van 17 september 2001 bepaalt evenwel in artikel 5 dat er permanent een gespecialiseerde medewerker bereikbaar en terugroepbaar moet zijn, eventueel in samenwerking met andere zones. Dezelfde bewoordingen vinden we ook terug in punt 4 van omzendbrief PLP 10 betreffende de functie 'slachtofferbejegening'.

ou que la connaissance des sites d'information est nécessaire à l'accomplissement des tâches qui lui sont confiées.

Pour décider d'accorder ou non l'accès, le Comité sectoriel met en balance l'objectif poursuivi et le respect dû à la vie privée. Il fixe les conditions d'utilisation des données et le délai durant lequel elles peuvent être conservées.

Chaque autorité publique ou organisme qui a reçu l'autorisation d'accéder aux informations est responsable du bon usage qui en est fait, et doit désigner un consultant chargé d'assurer l'application des dispositions de protection de la vie privée.

Le citoyen qui estime que ses données ont été consultées illégalement ou abusivement peut introduire une plainte auprès de la commission de la Protection de la vie privée, sans préjudice de la faculté dont il dispose d'introduire une action en dommage et intérêts devant le tribunal compétent.

L'application "Mon dossier" au site web du Registre national permet au citoyen d'accéder aux informations reprises sous son nom et de consulter la liste des autorités qui ont consulté ou mis à jour ces données au cours des six derniers mois. Ne figurent pas sur cette liste les autorités chargées de la recherche et de la répression des délits.

L'incident est clos.

07 **Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de l'Intérieur sur "le service d'aide aux victimes" (n° 20112)**

07.01 **Jacqueline Galant (MR):** Dernièrement, le chef de ma zone de police a proposé de suspendre le protocole concernant la prime "contactable et rappelable" en ce qui concerne le Service d'Aide aux Victimes. La GPI 58 ne l'exige en effet pas.

Néanmoins, l'arrêté royal du 17 septembre 2001 prévoit, en son article 5, la présence d'un collaborateur spécialisé contactable et rappelable en permanence, éventuellement en coopération avec d'autres zones. La PLP 10 reprend les mêmes termes dans la description de la fonctionnalité "assistance aux victimes" en son point 4.

Hoe kan de beslissing van het politiecollege worden verantwoord? Wijst zo een beslissing niet op een gebrek aan respect voor de functie? Kan een politiecollege zijn wettelijke verplichtingen verzuimen? Kan het politiecollege van een van de zones die een protocolakkoord hebben gesloten alleen een beslissing nemen? Kan zo een beslissing worden verantwoord door besparingsdoelstellingen? Wat gebeurt er wanneer zich een ramp voordoet?

Naar aanleiding van het recente treinongeval in Buizingen bleek nog eens hoe belangrijk die dienst wel is.

07.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): De aanwezigheid van een medewerker gespecialiseerd in slachtofferbejegening, en niet in slachtofferhulp, is reglementair verplicht in elke lokale politiezone. Die medewerker moet de ernstige gevallen kunnen opvangen – die gelukkig zeldzaam zijn – en moet contacteerbaar en terugroepbaar zijn.

Die vereiste doet echter geen afbreuk aan het feit dat iedere politieambtenaar in staat moet zijn om elk slachtoffer op te vangen.

De zones organiseren een toerbeurt en verdelen de werkingskosten onderling.

Aangezien ik de precieze inhoud van dat protocol niet ken, kan ik me er niet over uitspreken.

De betrokken politiezones hebben een bijstandsplicht ten aanzien van slachtoffers. Ze moeten dan ook allemaal op permanente basis gespecialiseerde medewerkers ter beschikking houden.

07.03 **Jacqueline Galant** (MR): Ze verrichten inderdaad uitzonderlijk werk. Opdat ze een optimale dienstverlening aan de bevolking zouden kunnen verzekeren, moet die toelage voor contacteerbaar en terugroepbaar personeel opnieuw worden ingevoerd.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20113 van mevrouw Sofie Staelraeve wordt op haar verzoek uitgesteld.

08 **Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de gasontploffing in de industriezone te Warcoing" (nr. 20167)**

Comment justifier la décision du collège sans entrevoir un manque de considération pour la fonction? Un collège de police peut-il passer outre ces obligations légales? Quand un protocole d'accord lie deux zones de police, le collège d'une seule partie peut-il prendre une décision? Cette décision peut-elle être justifiée par un souci d'économie? Que se passera-t-il en cas de catastrophe?

Dernièrement, l'accident de train de Buizingen a encore prouvé combien l'appui de ce service était précieux.

07.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): La présence d'un collaborateur spécialisé dans l'assistance aux victimes, et non dans l'aide aux victimes, est requise par la réglementation dans chaque zone de police locale. Ce collaborateur doit pouvoir prendre en charge les cas graves, heureusement en nombre limité, et doit être contactable et rappelable.

Cette exigence n'empêche pas le fait que chaque policier doit être à même d'accueillir toute victime.

Les zones organisent un tour de rôle et se répartissent les coûts de fonctionnement.

Je ne connais pas la teneur précise du protocole dont il s'agit ici, il m'est donc impossible de me prononcer.

Les zones de police concernées sont tenues par une obligation d'assistance aux victimes. La disponibilité permanente de collaborateurs spécialisés devra être assurée au sein de chacune d'elles.

07.03 **Jacqueline Galant** (MR): Il est vrai qu'ils font un travail exceptionnel. Pour rendre un service optimal à la population, il faudrait remettre cette prime de "contactable et rappelable".

L'incident est clos.

Le **président**: À sa demande, la question n° 20113 de Mme Sofie Staelraeve est reportée.

08 **Question de M. Éric Thiébaud à la ministre de l'Intérieur sur "l'explosion de gaz dans le zoning industriel de Warcoing" (n° 20167)**

08.01 **Éric Thiébaud** (PS): Vijf jaar na het vreselijke drama in Gellingen, werd opnieuw een ongeval veroorzaakt door de explosie van een gasleiding in een industriezone, in Warcoing, tussen Moeskroen en Doornik. Vier mensen raakten gewond. Het ongeval gebeurde bij de aanleg van een parking. De leiding werd beschadigd door een graafmachine op de werf. En zoals in Gellingen, waren de gemeente, de aannemer van de werken en de eigenaar van het terrein niet op de hoogte van de aanwezigheid van een gasleiding.

Na Gellingen was men tot de conclusie gekomen dat het aanleggen van een kadaster van de ondergrond nodig was. Hoe ver staat men daarmee? Wanneer zullen de ondergrondse leidingen bijgewerkt en op betrouwbare wijze in kaart gebracht zijn?

08.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Het opstellen van een leidingenkadaster is een complexe aangelegenheid daar diverse beleidsniveaus bevoegd zijn. Na de ramp in Gellingen werden er evenwel een aantal initiatieven genomen. Aangezien het daar om een hogedrukgasleiding ging, werd er voorrang gegeven aan dat soort leidingen.

Het Federaal Kabels en Leidingen Informatie Meldpunt (KLIM-CICC) is het resultaat van samenwerking tussen de regering, de Federatie van Transporteurs door middel van Pipeline, de beheerder van het hoogspanningsnet Elia, de Confederatie Bouw en de Bouwunie. De website www.klim-cicc.be van de FOD Economie is het contactpunt voor ondernemers die in de nabijheid van hogedrukleidingen en hoogspanningslijnen werken willen uitvoeren. De Gewesten hebben nog andere initiatieven genomen.

In overleg met de Federatie van Transporteurs door middel van Pipeline heeft het crisiscentrum de vervoersleidingen in kaart gebracht. Dat overzicht wordt geüpdatet op basis van informatie die door de Federatie van Transporteurs door middel van Pipeline wordt aangereikt. Daarnaast heeft het crisiscentrum een handleiding opgesteld die ervoor moet zorgen dat de lokale besturen in hun noodplannen rekening houden met de risico's.

08.03 **Éric Thiébaud** (PS): Er zijn inderdaad meerdere beleidsniveaus bij betrokken. Overleg is dan ook aangewezen. In de toekomst kan de federale overheid die taak op zich nemen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20169 van de

08.01 **Éric Thiébaud** (PS): Cinq ans après le terrible drame de Ghislenghien, un nouvel accident a été provoqué par l'explosion d'une conduite de gaz dans un zoning industriel, à Warcoing, entre Mouscron et Tournai. Quatre personnes ont été blessées. Le contexte était celui de la réalisation d'un parking. La conduite a été endommagée par l'engin de chantier qui travaillait en profondeur. Et comme à Ghislenghien, la commune, l'entreprise de travaux et le propriétaire du terrain ignoraient la présence de la conduite de gaz.

Après Ghislenghien, on avait conclu à la nécessité d'établir un cadastre des conduites. Où en est-on? Quand une cartographie à jour et fiable des conduites de gaz sous nos terres sera-t-elle disponible?

08.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): L'établissement d'un cadastre des canalisations est complexe car la compétence relève de différents pouvoirs. Des initiatives ont néanmoins vu le jour après Ghislenghien. La canalisation en cause dans la catastrophe étant à haute pression, priorité a été accordée à ce type de conduites.

Le point d'information fédéral câbles et conduites (CICC-KLIM) résulte de la collaboration entre le gouvernement, la Fédération des transporteurs par pipeline, les gestionnaires du transport d'électricité à haute tension ELIA et les Fédérations de la construction. Le site www.klim-cicc.be du SPF Économie est le point de contact pour les entrepreneurs souhaitant effectuer des travaux à proximité de conduites et lignes à haute tension. D'autres initiatives ont été prises par les régions.

En concertation avec la Fédération des transporteurs par pipeline, le Centre de crise a dressé une cartographie des canalisations de transports. Cette cartographie est mise à jour sur base des informations de la Fédération des transporteurs. Un manuel d'information a aussi été rédigé par le Centre pour que les autorités locales tiennent compte des risques dans leurs plans d'urgence.

08.03 **Éric Thiébaud** (PS): Effectivement, plusieurs niveaux de pouvoir sont concernés. Il faut donc qu'ils se concertent. Le fédéral pourra jouer ce rôle à l'avenir.

L'incident est clos.

Le **président**: À sa demande, la question n° 20169

heer Philippe Blanchart wordt op zijn verzoek uitgesteld. de M. Blanchart est reportée.

09 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanpassing van de wetgeving inzake privédetectives" (nr. 20188)

09.01 Ludwig Vandenhove (sp.a): Uit cijfers blijkt dat het aantal privédetectives jaarlijks stijgt, net als het aantal overtredingen. De minister heeft aangekondigd dat ze de wetgeving zal verstrengen.

Hoe zal dit gebeuren en wat is de timing?

09.02 Minister **Annemie Turtelboom** (Nederlands): Ik moet de berichtgeving in de media nuanceren. Het aantal vergunde privédetectives daalt jaar na jaar lichtjes. Op 1 januari 2006 waren er 961 en dit daalde tot 902 op 1 januari 2010. Het aantal bekende inbreuken op de grondrechten is toegenomen van één in 2006 tot acht in 2009. De meeste handelingen van privédetectives zijn voor niemand zichtbaar.

Inzake methodes is er heel weinig geregeld. Het is de bedoeling om de wet van 19 juli 1991 af te schaffen en de voor het beroep van privédetective noodzakelijke regelgeving te incorporeren in de wet tot regeling van de private en de bijzondere veiligheid. Bij de vernieuwing van de wet krijgen de methodes van de privédetective de hoofdaandacht. Hun werkwijze is in de wet van 1991 niet of nauwelijks geregeld.

De ontwikkeling van de informatica en de technologie maakt dat privédetectives zich verregaand kunnen mengen in de persoonlijke levenssfeer.

Er zal voorzien worden in een aantal regulerende mechanismen.

Vooraleer een voorontwerp aan de ministerraad voor te leggen, heb ik het advies van de privacycommissie gevraagd. De verdere timing is afhankelijk van de datum van het advies van de privacycommissie en van de opmaak van de versie van het ontwerp dat de regering dan zal voorleggen aan de Raad van State.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het

09 Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "l'adaptation de la législation relative aux détectives privés" (n° 20188)

09.01 Ludwig Vandenhove (sp.a): Il ressort des statistiques que le nombre de détectives privés augmente chaque année, tout comme le nombre d'infractions. La ministre a annoncé qu'elle durcira la législation.

Comment y procédera-t-elle et quel sera l'échéancier?

09.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): Je dois nuancer les articles parus dans la presse. Le nombre de détectives privés autorisés diminue légèrement d'année en année. Le 1^{er} janvier 2006, leur nombre s'élevait à 961 et il est passé à 902 au 1^{er} janvier 2010. Le nombre d'infractions aux droits fondamentaux connues a augmenté et est passé d'une infraction en 2006 à huit infractions en 2009. La majorité des actes des détectives privés ne sont visibles pour personne.

Très peu de choses sont réglées en ce qui concerne les méthodes. L'objectif est de supprimer la loi du 19 juillet 1991 et d'incorporer la réglementation indispensable pour la profession de détective privée dans la loi réglant la sécurité privée et particulière. La priorité sera accordée aux méthodes utilisées par le détective privé lors de la modernisation de la loi. Leur méthode de travail n'est pas ou peu réglée dans la loi de 1991.

Il résulte de l'évolution de l'informatique et de la technologie que les détectives privés peuvent largement s'introduire dans la vie privée.

Une série de mécanismes régulateurs seront prévus.

Avant de soumettre un avant-projet au conseil des ministres, j'ai interrogé la commission de la protection de la vie privée. La suite du calendrier dépend de la date à laquelle la commission formulera son avis et de la rédaction de la version du projet que le gouvernement soumettra alors au Conseil d'État.

L'incident est clos.

10 Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "le numéro d'appel

Europees noodnummer" (nr. 20189)

10.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Wanneer zullen doven, slechthorenden en mensen met een spraakgebrek uit ons land het noodnummer 112 per sms kunnen bereiken? Zal dit gebeuren tijdens het Europese voorzitterschap van België?

10.02 Minister **Annemie Turtelboom** (Nederlands): Ik hecht heel veel belang aan de verwezenlijking van het project om in de toekomst ook in België de noodnummers per sms bereikbaar te maken voor doven en slechthorenden. Mijn diensten onderzoeken de mogelijkheden om een proefproject te beginnen. Er moet worden nagegaan in hoeverre dit operationeel en praktisch doenbaar is met de bestaande middelen. Er moet kunnen verzekerd worden dat de oplossingen minstens aan een vast aantal kwaliteitsvoorwaarden zullen voldoen.

De lopende onderhandelingen met de telecomsector zijn heel belangrijk, want zij dienen die oplossingen technisch te realiseren. Bovendien wordt van de sector verwacht dat ze bijdraagt in de kosten van de nv ASTRID. Men zal wettelijk moeten voorzien in de creatie en de volstorting van het fonds. Daarover wordt onderhandeld door de minister van Ondernemen en Vereenvoudigen, bevoegd voor het BIPT.

Ik kan helaas nog geen concrete timing geven. Doven en slechthorenden kunnen in België al een noodoproep doen via een dovenfax. Een versnelde uitwerking tijdens het Europese voorzitterschap wordt onderzocht, maar het hangt af van de technische en praktische uitvoerbaarheid.

10.03 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Misschien moet de overheid wat gebiedender optreden.

10.04 Minister **Annemie Turtelboom** (Nederlands): Het gaat om de technische lokalisatie van een sms. Als wij geen goede kwaliteitsgarantie hebben, dan geven wij de mensen een vals gevoel van veiligheid.

10.05 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Ik hoop dat de druk op de operatoren wordt opgevoerd.

Het incident is gesloten.

11 **Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de**

d'urgence unique européen" (n° 20189)

10.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Quand les personnes sourdes et malentendantes et celles qui souffrent de problèmes d'élocution pourront-elles appeler le numéro d'appel d'urgence 112 par SMS? Cette possibilité se concrétisera-t-elle au cours de la présidence belge de l'UE?

10.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): J'attache beaucoup d'importance à la réalisation du projet visant à rendre les numéros d'appel d'urgence accessibles aux personnes sourdes et malentendantes au moyen d'un SMS. Mes services examinent les moyens de lancer un projet pilote dans ce domaine. Il s'agit notamment de vérifier la mesure dans laquelle un tel projet serait réalisable au plan opérationnel et pratique avec les moyens existants. Il faut en effet pouvoir garantir que les solutions répondront à un nombre déterminé de critères de qualité.

Les négociations en cours avec le secteur des télécoms sont très importantes, car ce sont les opérateurs télécoms qui devront concevoir les solutions techniques. Ce secteur sera en outre invité à contribuer aux coûts de la S.A. ASTRID. Il faudra par ailleurs prévoir au plan légal la création et la libération du fonds. Des négociations à ce sujet sont actuellement menées par le ministre pour l'Entreprise et la Simplification, qui a l'IBPT dans ses attributions.

Je ne peux malheureusement pas encore avancer de calendrier. En Belgique, les personnes sourdes et malentendantes peuvent déjà effectuer un appel d'urgence en utilisant le système du "fax pour les sourds". La possibilité d'accélérer la procédure durant la présidence belge est à l'étude, mais tout dépend des contraintes techniques et pratiques.

10.03 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Le gouvernement doit peut-être intervenir de manière plus ferme.

10.04 **Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): Il s'agit de la localisation technique d'un SMS. Si la qualité n'est pas garantie, nous donnons au public un faux sentiment de sécurité.

10.05 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): J'espère que les pressions exercées sur les opérateurs seront renforcées.

L'incident est clos.

11 **Question de M. Ludwig Vandenhove à la**

minister van Binnenlandse Zaken over "de brandweer en politie in de begrotingscontrole" (nr. 20190)

11.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Vicepremier Reynders heeft gezegd dat de begrotingscontrole eigenlijk aangewend zou moeten worden om vooral in de sector veiligheid in bijkomende middelen te voorzien. Begrotingsruimte zou moeten worden gebruikt om de brandweershervorming terug te lanceren.

Wat is de reactie van de minister?

11.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): Deze maand zal ik, zoals beloofd, het dossier terug op de agenda van de begrotingscontrole zetten. Ik ben er immers van overtuigd dat de extra middelen die ik gekregen heb, onvoldoende waren om de volledige brandweershervorming uit te voeren. De brandweershervorming en de versterking van de politie zijn prioriteiten tijdens de begrotingscontrole.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20124 van mevrouw Genot wordt op haar verzoek uitgesteld.

12 **Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het interventiekorps in gemeenten met een asielcentrum" (nr. 20191)**

12.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): We hebben allemaal de rondzendbrief van de minister gekregen in verband met het interventiekorps, wat voor mij deels ook samenhangt met het asielbeleid. Toen er in de steden asielcentra werden gevestigd, werd dit destijds ook omkaderd met een aantal federale steunmaatregelen. Maar hoe zal de hervorming van het interventiekorps verlopen in de toekomst? Steden en gemeenten met een asielcentrum op hun grondgebied worden immers geconfronteerd met specifieke uitdagingen. Houdt de rondzendbrief in dat de omkaderende maatregelen van weleer zullen wegvallen?

12.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): Het gaat onder andere om de terbeschikkingstelling van twee federale politieleiden aan de lokale politie. Het zal aan de gouverneur en het provinciaal overleg van Limburg zijn om een standpunt in te nemen over het inzetten van leden van het interventiekorps. De lokale overheden hebben uiteraard ook hun inbreng. Ik wacht het voorstel van de gouverneur af en zal dan een beslissing nemen, rekening houdend met de specifieke problemen van

ministre de l'Intérieur sur "les services d'incendie et la police dans le cadre du contrôle budgétaire" (n° 20190)

11.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Le vice-premier ministre Reynders a déclaré que dans le cadre du contrôle budgétaire il faudrait s'efforcer de trouver des moyens supplémentaires dans le domaine de la sécurité. Or, la marge budgétaire devait être utilisée pour relancer la réforme des services d'incendie.

Quelle est la réaction de la ministre?

11.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Comme promis, je remettrai le dossier à l'ordre du jour du contrôle budgétaire, ce mois-ci. En effet, je suis convaincue que les moyens supplémentaires que j'ai obtenus étaient insuffisants pour mener à bien l'ensemble de la réforme des services d'incendie. Cette dernière, de même que le renforcement des services de police resteront prioritaires lors du contrôle budgétaire.

L'incident est clos.

Le **président**: À sa demande, la question n° 20124 de Mme Genot est reportée.

12 **Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "le corps d'intervention dans les communes où est situé un centre d'asile" (n° 20191)**

12.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Nous avons tous reçu la circulaire de la ministre concernant le corps d'intervention, ce qui, me semble-t-il est également lié à la politique en matière d'asile. Lorsque des centres pour demandeurs d'asile ont été installés à l'époque dans les villes, ils ont bénéficié d'une série de mesures de soutien fédérales. Mais comment se déroulera la réforme du corps d'intervention? Les villes et communes hébergeant sur leur territoire un centre pour demandeurs d'asile sont en effet confrontées à des défis spécifiques. La circulaire implique-t-elle la disparition de ces mesures d'encadrement?

12.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Il s'agit de la mise à disposition de deux membres de la police fédérale auprès de la police locale. Il appartiendra au gouverneur et à la concertation provinciale du Limbourg de prendre position sur le recours à des membres du corps d'intervention. Les autorités locales ont évidemment aussi voix au chapitre. J'attends la proposition du gouverneur avant de prendre une décision, en tenant compte des problèmes spécifiques des

asielcentra.

12.03 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Ik moet natuurlijk vrede nemen met dit antwoord, maar ik zal me toch tot de gouverneur moeten wenden. Een asielcentrum in een stad of een gemeente brengt specifieke noden met zich mee, waarvoor de federale overheid aandacht zou moeten hebben.

12.04 Minister **Annemie Turtelboom** (Nederlands): Het doel was om het interventiekorps flexibeler te kunnen inzetten. Met de nieuwe rondzendbrief wordt dit per provincie georganiseerd en de provincie bepaalt de prioriteiten. In Limburg kan de drugsbestrijding een belangrijke prioriteit zijn. Het ene sluit het andere niet uit.

12.05 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Akkoord, maar ik stel wel vast dat de begeleidende maatregelen die met de komst van de asielcentra gepaard gingen, in de loop der jaren stelselmatig worden afgebouwd door de federale overheid.

Het incident is gesloten.

13 **Vraag van de heer Ludwig Vandenhove aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de bescherming van Congolese hoogwaardigheidsbekleders door stadsbendes" (nr. 20192)**

13.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Een tijd geleden raakte bekend dat zogenaamde stadsbendes worden betaald door de Congolese ambassade om Congolese hoogwaardigheidsbekleders te beschermen. Is daar nog iets nieuws over te melden? In welke mate was er al contact met de minister van Justitie?

13.02 Minister **Annemie Turtelboom** (Nederlands): Tussen de FOD's Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Zaken en Justitie werd een protocolakkoord afgesloten, waarmee de veiligheid van buitenlandse personen wordt geregeld. Het is aan de ambassade om de FOD Buitenlandse Zaken in te lichten over een bezoek en een volledig programma voor te leggen. De FOD Buitenlandse Zaken maakt dit over aan het Crisiscentrum, dat vervolgens de maatregelen bepaalt voor de persoon die op bezoek komt in België. Een ambassade kan natuurlijk zelf beslissen om bijkomende maatregelen te treffen ter gelegenheid van een privébezoek van een burger van zijn land aan België. De Belgische reglementering blijft dan wel van toepassing. Er zijn dus steeds duidelijke

centres d'asile.

12.03 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Je dois bien sûr me contenter de cette réponse mais je devrai malgré tout m'adresser au gouverneur. L'implantation d'un centre d'asile dans une ville ou dans une commune entraîne des besoins spécifiques, auxquels l'autorité fédérale devrait être attentive.

12.04 **Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): L'objectif consistait à pouvoir déployer le corps d'intervention avec davantage de flexibilité. En vertu de la nouvelle circulaire, le corps sera organisé par province, chacune de ces dernières pouvant fixer ses propres priorités. Dans le Limbourg, la lutte contre la drogue pourrait par exemple constituer une priorité importante. L'un n'exclut pas l'autre.

12.05 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Assurément, mais je constate que d'année en année, le fédéral réduit systématiquement les mesures d'accompagnement liées initialement à la création des centres d'asile.

L'incident est clos.

13 **Question de M. Ludwig Vandenhove à la ministre de l'Intérieur sur "la protection de hauts dignitaires congolais par des bandes urbaines" (n° 20192)**

13.01 **Ludwig Vandenhove** (sp.a): Il y a quelque temps, on a appris que des bandes urbaines étaient payées par l'ambassade du Congo afin de protéger les dignitaires congolais. De nouveaux développements se sont-ils produits en l'occurrence? Quels contacts ont été pris avec le ministère de la Justice?

13.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (en néerlandais): Un protocole d'accord a été conclu par les SPF Intérieur, Affaires étrangères et Justice afin de régler la sécurité des personnalités étrangères. C'est à l'ambassade qu'il incombe de renseigner le SPF Affaires étrangères de toute visite et de proposer un programme complet. Le SPF Affaires étrangères passe, pour ce faire, par le Centre de crise qui définit ensuite les dispositions à prendre pour la personne en visite en Belgique. L'ambassade a, naturellement, le loisir de décider de prendre des mesures supplémentaires à l'occasion d'une visite privée d'un citoyen de son pays en Belgique. La réglementation belge reste néanmoins d'application. Il y a, par conséquent, toujours des engagements et des règles claires

afspraken en regels over de organisatie van de veiligheidsmaatregelen. Het aangehaalde feit werd daarom destijds door de veiligheidsdiensten met de Congolese ambassade besproken. Die contacten hadden een positief gevolg en van de genoemde situatie wordt niet langer melding gemaakt. Het is duidelijk dat België dergelijke praktijken niet kan dulden.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nr. 20196 van mevrouw Uyttersprot en nr. 20209 van mevrouw Dierick worden op hun verzoek respectievelijk uitgesteld en ingetrokken.

14 Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de mogelijkheid van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps" (nr. 20224)

14.01 Michel Doomst (CD&V): Het KB van juni 1999 over de mogelijkheid om verlof te krijgen vóór de pensionering voor brandweerlieden bepaalde dat de betrokken gemeente dit verlof kon toekennen. Het KB werd tweemaal verlengd en dit verlof kan nu niet meer worden toegekend zonder nieuwe verlenging.

Zal de minister hiervoor zorgen? Hoe staat het met het nieuwe statuut? Wordt daar een algemene regeling in opgenomen voor het toekennen van verlof voor de pensionering? Is dit bindend voor de brandweergebieden of wordt de beslissing aan de zoneraad overgelaten?

14.02 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Deze verloffregeling is nadelig voor het brandweerpersoneel, omdat het om een tijdelijke maatregel gaat en er geen uniformiteit is wat de toepassing betreft van de reglementering voor de brandweer. Ik heb mijn diensten daarom opgedragen om een nieuw, permanent en uniform systeem uit te werken om het brandweerpersoneel de kans te geven vroegtijdig op pensioen te gaan. Ik moet de opties wel eerst bespreken met de minister van Pensioenen. Mijn diensten beginnen binnenkort ook aan een overleg over het statuut van het personeel van de toekomstige brandweergebieden met de verschillende betrokken instanties.

14.03 Michel Doomst (CD&V): Het probleem is dat de brandweermannen op dit ogenblik tussen twee stoelen zitten. Er is nood aan snelle

quant à l'organisation des mesures de sécurité. Les faits que vous relatez ont été discutés, en temps utile, par nos services de sécurité avec l'ambassade du Congo. Ces contacts ont eu des conséquences positives et il n'a plus jamais été fait mention de la situation en question. Il est évident que la Belgique ne peut admettre de telles pratiques.

L'incident est clos.

Le **président**: À sa demande, la question n° 20196 de Mme Uyttersprot est reportée, et la question n° 20209 de Mme Dierick est retirée, à sa demande.

14 Question de M. Michel Doomst à la ministre de l'Intérieur sur "la possibilité pour les membres d'un service professionnel d'incendie de bénéficier d'un congé préalable à la mise à la retraite" (n° 20224)

14.01 Michel Doomst (CD&V): L'arrêté royal de juin 1999 sur la possibilité pour les membres des services d'incendie d'obtenir un congé préalable à la mise à la retraite, stipulait que la commune concernée pouvait attribuer ce congé. L'arrêté royal a été prorogé à deux reprises et en l'absence d'une nouvelle prorogation, ce congé ne peut désormais plus être attribué.

La ministre prendra-t-elle les dispositions nécessaires? Où en est le nouveau statut? Prévoit-il une réglementation générale en vue de l'octroi d'un congé préalable à la mise à la retraite? Cette disposition est-elle contraignante pour les zones d'incendie ou la décision est-elle laissée à l'appréciation du conseil de zone?

14.02 Annemie Turtelboom, ministre (en néerlandais): Cette réglementation en matière de congés étant une mesure provisoire dont l'application n'est pas uniforme, elle désavantage le personnel des services d'incendie. C'est la raison pour laquelle j'ai demandé à mes services de développer un nouveau système, permanent et uniforme permettant aux membres du personnel des services d'incendie de partir à la retraite par anticipation. Je dois cependant d'abord débattre de ces options avec le ministre des Pensions. Mes services lanceront prochainement une concertation sur le statut du personnel des futures zones d'incendie avec les différentes instances concernées.

14.03 Michel Doomst (CD&V): Le problème est que pour l'instant, le personnel des services d'incendie est assis entre deux chaises. Il faut

duidelijkheid.

rapidement clarifier la situation.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

15 Vraag van de heer Michel Doomst aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de beveiliging van het rijksregister" (nr. 20225)

15 Question de M. Michel Doomst à la ministre de l'Intérieur sur "la sécurisation du Registre national" (n° 20225)

15.01 Michel Doomst (CD&V): Na het overlijden van zangeres Yasmine is gebleken dat ettelijke honderden politieagenten haar gegevens hebben ingekeken. Daardoor is de vraag gerezen naar meer beveiliging van privégegevens.

15.01 Michel Doomst (CD&V): Après le décès de la chanteuse Yasmine, il s'est avéré que plusieurs centaines d'agents de police ont consulté ses données. La question du renforcement de la protection des données privées s'est alors posée.

Is daar ook iets mee gedaan? Welke mogelijkheden worden momenteel onderzocht? Kan men bij misbreuk optreden tegen de betrokken agenten? Heeft de minister weet van andere gelijkaardige misbruiken?

Quelle suite a-t-on réservé à ce dossier? Quelles possibilités sont actuellement examinées? Peut-on intervenir contre les agents concernés en cas d'abus? La ministre a-t-elle connaissance d'autres abus du même type?

15.02 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): De politionele databank ANG en het rijksregister zijn toegankelijk voor politiemensen die daartoe specifiek gemachtigd worden door hun oversten, op basis van het principe *need to know*.

15.02 Annemie Turtelboom, ministre (en néerlandais): La banque de données policière ANG et le registre national sont accessibles aux fonctionnaires de police qui y sont spécifiquement habilités par leurs supérieurs, sur la base du principe *need to know*.

De directie van het beheer van de operationele informatie voert steekproefcontroles uit van de individuele raadplegingen van de algemene nationale gegevensbank, met inbegrip van het rijksregister. Die resultaten worden systematisch meegedeeld aan de korpschefs, die moeten uitmaken of er sprake is van misbruik en indien nodig maatregelen nemen. Ook het comité P wordt dan op de hoogte gebracht.

La direction de la gestion des informations opérationnelles effectue des contrôles par sondage des consultations individuelles de la banque de données nationale générale, y compris du registre national. Ces résultats sont systématiquement communiqués aux chefs de corps qui doivent déterminer s'il est question d'abus et prendre des mesures si nécessaire. Le comité P est ensuite informé également.

Uit cijfers van de tuchtraad blijkt dat er bij de geïntegreerde politie in 2007 en in 2008 respectievelijk 39 en 61 tuchtstraffen werden opgelegd voor misbruiken met betrekking tot de politionele gegevensbank.

Les chiffres du Conseil de discipline indiquent qu'au sein de la police intégrée, respectivement 39 et 61 dossiers disciplinaires ont été ouverts en 2007 et en 2008 pour des abus relatifs à la banque de données policière.

De opgelegde tuchtstraffen liepen op van een waarschuwing tot een schorsing van twee maanden. Voor 2009 zijn er nog geen cijfers.

Les sanctions disciplinaires infligées sont allées d'un avertissement à une suspension de deux mois. Aucun chiffre n'est disponible à ce jour pour 2009.

Er wordt dus terecht opgetreden tegen misplaatste nieuwsgierigheid. Politiemensen moeten immers steeds correct omgaan met privégegevens.

Des mesures sont donc prises à juste titre contre la curiosité mal placée. Les agents de police doivent en effet toujours traiter les données privées avec la correction qui s'impose.

15.03 Michel Doomst (CD&V): Volgens mij is het belangrijk om nauwgezet te waken over de privacy, gezien de toenemende informatisering en kruising van gegevens van databanken. Hopelijk zal men dit ook in de toekomst blijven doen.

15.03 Michel Doomst (CD&V): J'estime qu'il faut veiller scrupuleusement au respect de la vie privée, étant donné l'informatisation croissante et le recoupement de données qui figurent dans les banques de données. J'espère que l'on continuera à le faire à l'avenir.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het elektronisch stemmen" (nr. 20229)

16.01 **Jacqueline Galant** (MR): U wordt regelmatig aangesproken over het elektronisch stemmen. En er verschijnen steeds meer artikels in de pers die het hebben over het afschaffen van het elektronisch stemmen.

Als burgemeester van Jurbise, waar we gebruik maken van dat systeem, maak ik me zorgen wanneer ik bedenk dat de federale verkiezingen van 2011 met rasse schreden naderen. We moeten die verkiezingen voorbereiden en erop vooruitlopen.

De MR en ikzelf zijn voorstander van het behoud van het elektronisch stemmen, dat tal van voordelen biedt. Ik betreur dat het systeem zo vaak in diskrediet gebracht wordt. Hoe ver staat het overleg met de Gewesten? Zal een nieuw systeem voorgesteld worden voor 2011 of gaan we door met de huidige toestellen?

16.02 Minister **Annemie Turtelboom** (Frans): Conform de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, vallen de kosten voor het onderhoud en het opslaan van het materiaal ten laste van de gemeente. Wanneer het materiaal moet worden vervangen, neemt de federale Staat 20 procent van de kosten voor zijn rekening.

Deskundigen hebben vastgesteld dat het materiaal van de "eerste generatie" ongetwijfeld zal moeten worden vervangen. Dat geldt ook voor een deel van het materiaal van de "tweede generatie", overeenkomstig de parlementaire resolutie van juli 2008. Elke gemeente kan beslissen over het stelsysteem voor de volgende verkiezingen. Indien een gemeente van oordeel is dat de kosten te hoog liggen kan ze teruggrijpen op het stemmen met potlood en papier.

De huidige systemen Jites en Digivote hebben sinds 1994 hun betrouwbaarheid bewezen, maar in 2008 werd de aanzet gegeven voor een reflectie over de ontwikkeling van een nieuw stelsysteem dat het huidige systeem zou moeten vervangen. Tevens werd er in september 2008 een openbare aanbestedingsprocedure gelanceerd. De procedure is aan de gang en moet, indien de noodzakelijke kredieten worden toegekend, uitmonden in een prototype, waarna het nieuwe systeem in 2011 in enkele kieskantons zal proefdraaien.

L'incident est clos.

16 Question de Mme Jacqueline Galant à la ministre de l'Intérieur sur "le vote électronique" (n° 20229)

16.01 **Jacqueline Galant** (MR): Vous êtes régulièrement interpellée sur la question du vote électronique. Et les articles de presse où l'on parle de supprimer ce vote sont de plus en plus nombreux.

En tant que bourgmestre de Jurbise - où l'on utilise ce système - je m'inquiète de voir se rapprocher les échéances fédérales de 2011. Il faut pouvoir les préparer et prendre les devants.

Le MR et moi-même sommes favorables au maintien du vote électronique, qui a de nombreux avantages. Je regrette que le système soit trop souvent décrié. Où en sont les concertations avec les Régions? Un nouveau système sera-t-il proposé pour 2011 ou poursuivra-t-on avec les appareils actuels?

16.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (en français): Conformément à la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, les frais d'entretien et de stockage du matériel sont à charge de la commune. L'État fédéral intervient à hauteur de 20 % lorsque le matériel doit être renouvelé.

Des experts ont constaté que le matériel de "première génération" devra, sans doute, être renouvelé ainsi qu'une partie du matériel de "seconde génération, conformément à la résolution parlementaire de juillet 2008. Chaque commune peut décider du système de vote pour les prochaines élections. Si une commune estime que les frais sont trop élevés, elle peut retourner au vote papier.

Les systèmes actuels JITES et Digivote ont démontré leur fiabilité depuis 1994, mais une réflexion sur le développement d'un nouveau système de vote a été initiée en 2008 afin de remplacer le système actuel et une procédure de marché public pour un nouveau système a été lancée en septembre 2008. La procédure est en cours et doit mener, si les crédits nécessaires sont octroyés, à un prototype suivi par une expérimentation du nouveau système dans quelques cantons électoraux, en 2011.

16.03 **Jacqueline Galant** (MR): De gemeenten kunnen dus beslissen om het huidige systeem te behouden. Het zou nuttig zijn dat uw kabinet een mededeling zou verspreiden om de gemeenten die verder gebruik willen blijven maken van het systeem van de geautomatiseerde stemming gerust te stellen.

Het incident is gesloten.

17 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Corinne De Permentier aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de inbraak en de carjacking te Ukkel" (nr. 20233)
- mevrouw Leen Dierick aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de gewelddadige carjacking in Brussel" (nr. 20287)
- mevrouw Jacqueline Galant aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de carjacking op 5 maart in Ukkel en de uitrusting van onze politie" (nr. 20309)
- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de wervingvoorwaarden voor de preventieambtenaren van de openbare vervoermaatschappijen" (nr. 20322)
- de heer Renaat Landuyt aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de dodelijke carjacking in Ukkel" (nr. 20332)

17.01 **Corinne De Permentier** (MR): Vorige vrijdag werd juwelier Rubin in de Vanderkinderestraat overvallen. Een moeder van drie kinderen die passeerde, werd gecarjakt. Op klaarlichte dag, midden in een winkelbuurt, kreeg ze een kogel in het hoofd. Toen ik er kort na het drama toevallig in de buurt was, zag ik hoe triest en woedend de mensen waren.

Ik wil uw binnenlands beleid niet ter discussie stellen.

Beschikt u over recente cijfers met betrekking tot de inbraken in Brussel, meer bepaald bij juweliers? Kan het Telepolitie-systeem op grotere schaal worden uitgebouwd? Kunnen we onze winkeliers beschermen? Beschikt u over informatie met betrekking tot de carjackings in Brussel in 2008, 2009 en begin 2010?

Ware het mogelijk militairen naar de politiezones te detacheren om er administratieve taken te verrichten, zodat er zoveel mogelijk politieagenten op straat kunnen worden ingezet?

Is het ministerie van Binnenlandse Zaken van plan hulde te brengen aan de twee ongewapende

16.03 **Jacqueline Galant** (MR): Donc, les communes qui le décident peuvent garder le système en vigueur. Une communication de votre cabinet serait utile pour rassurer les communes qui veulent poursuivre le vote automatisé.

L'incident est clos.

17 **Questions jointes de**

- Mme Corinne De Permentier à la ministre de l'Intérieur sur "le cambriolage et le carjacking à Uccle" (n° 20233)
- Mme Leen Dierick à la ministre de l'Intérieur sur "le carjacking violent à Bruxelles" (n° 20287)
- Mme Jacqueline Galant à la ministre de l'Intérieur sur "le carjacking du 5 mars à Uccle et l'équipement de nos forces de police" (n° 20309)
- M. François-Xavier de Donnea à la ministre de l'Intérieur sur "les conditions d'engagement des agents de prévention des sociétés de transport en commun" (n° 20322)
- M. Renaat Landuyt à la ministre de l'Intérieur sur "le carjacking mortel à Uccle" (n° 20332)

17.01 **Corinne De Permentier** (MR): Vendredi dernier, la bijouterie Rubin, rue Vanderkindere, a été braquée. Une mère de trois enfants qui passait par là a été *car-jackée*. On lui a tiré dans la tête en pleine journée, en plein quartier commerçant. Me trouvant par hasard sur place peu après le drame, j'ai vu les gens tristes et en colère.

Je ne remets pas en cause votre politique de l'Intérieur.

Disposez-vous de chiffres récents concernant les cambriolages à Bruxelles, en particulier dans les bijouteries? Le système Télépolice peut-il être envisagé à plus grande échelle? Peut-on protéger nos commerçants? Avez-vous des informations concernant les *car-jackings* à Bruxelles pour les années 2008, 2009 et début 2010?

Serait-il possible de déléguer des militaires au sein de la police pour accomplir des tâches administratives, afin de libérer un maximum de policiers sur le terrain?

Le ministère de l'Intérieur compte-t-il rendre un hommage aux deux policiers, non armés, qui ont

politieagenten die blijk hebben gegeven van een heldendaad door de boeven aan te houden? Als gewezen burgemeester van Vorst kan ik u zeggen dat er bij de politie vaak een gevoel van wanhoop heerst. Justitie stelt al te vaak de daders in vrijheid nog voor de politieagenten klaar zijn met het opmaken van hun verklaring.

17.02 Leen Dierick (CD&V): Afgelopen weekend werd bij een carjacking in Ukkel een vrouw om het leven gebracht. Achteraf bleek een van de daders werkzaam bij de veiligheidsdienst van de MIVB.

Had de bewuste dader reeds een veiligheidsmachtiging voor zijn werkzaamheden bij de MIVB? Werden er bij het onderzoek naar de toekenning van de veiligheidsmachtiging feiten over het hoofd gezien? Worden er controles uitgevoerd op vergunde personen die kunnen leiden tot de intrekking van de veiligheidsmachtiging? Hoeveel controles werden er de laatste drie jaar uitgevoerd bij de bijzondere veiligheidsdiensten?

17.03 Jacqueline Galant (MR): Om gewelddadige delinquentie een halt toe te roepen, volstaat de bouw van nieuwe gevangenen niet. Er moeten ook meer plaatsen komen in de overheidsinstellingen voor jeugdbescherming, er moeten gesloten centra komen in Brussel en de administratieve taken moeten de politieagenten uit handen worden genomen zodat zij met een ontraddende aanwezigheid meer op straat kunnen zijn.

Ik hoop dat de twee hulpagenten die op 5 maart de gangsters aanhielden, gedecoreerd zullen worden voor hun moed.

Is de uitrusting van onze politieagenten opgewassen tegen het toenemend geweld en de nieuwe vormen van delinquentie? Werd de uitrusting al in kaart gebracht? Zijn alle zones behoorlijk uitgerust? Waarom zijn de hulpagenten niet op dezelfde wijze gewapend als hun collega's? Hoe staat het met de wijkagenten? Zullen de veiligheidsaspecten de nodige aandacht krijgen tijdens de begrotingscontrole?

17.04 François-Xavier de Donnea (MR): Ik deel de verontwaardiging en de woede over de dramatische carjacking waarover wij hebben gesproken. Een van beide verdachten, die overigens alle twee een bekentenis hebben afgelegd, was preventiemedewerker bij de MIVB. Naar verluidt gaat het om medewerkers die voor één jaar worden aangeworven in het kader van een startbaanovereenkomst en die door ervaren personeel van de MIVB worden ingewerkt. Er

posé un acte de bravoure en arrêtant les malfrats? En tant qu'ancienne bourgmestre de Forest, je peux vous dire qu'un sentiment de désespoir règne souvent au sein de la police. Trop souvent, la Justice relaxe les auteurs avant même que les policiers aient terminé la rédaction de leur déposition.

17.02 Leen Dierick (CD&V): Le week-end dernier, une femme a perdu la vie lors d'un car-jacking à Uccle. Il est apparu par la suite que l'un des auteurs travaillait au service de sécurité de la STIB.

Cette personne détenait-elle déjà une habilitation de sécurité pour ses activités à la STIB? A-t-on négligé certains éléments lors de l'enquête préalable à l'octroi de l'habilitation? Les personnes habilitées font-elles l'objet de contrôles pouvant mener au retrait de leur habilitation de sécurité? Combien de contrôles ont-ils été effectués au cours des trois dernières années auprès des services de sécurité spéciaux?

17.03 Jacqueline Galant (MR): Pour enrayer la délinquance violente, construire de nouvelles prisons ne suffira pas. Il faut augmenter les places en IPPJ, créer des centres fermés à Bruxelles et libérer les policiers des tâches administratives pour augmenter leur présence dissuasive dans les rues.

J'espère que les deux auxiliaires de police qui ont arrêté les malfrats le 5 mars seront décorés pour leur acte de bravoure.

L'équipement de nos policiers est-il suffisant pour faire face à la montée de la violence et aux nouvelles formes de délinquance? Un état des lieux de cet équipement existe-t-il? Toutes les zones sont-elles correctement équipées? Pour quelles raisons les auxiliaires de police ne sont-ils pas armés de la même façon que leurs collègues? Qu'en est-il des agents de quartier? Les aspects "sécurité" feront-ils l'objet de toutes les attentions lors du contrôle budgétaire?

17.04 François-Xavier de Donnea (MR): Je partage l'indignation et la colère face au *car-jacking* dramatique dont nous avons parlé. L'un des deux suspects en aveux était agent de prévention de la STIB. D'après mes informations, il s'agit d'agents engagés pour un an dans le cadre d'un contrat "premier emploi", qui reçoivent une formation de la part des seniors en service à la STIB. Cette société compterait actuellement 171 agents de ce type, non soumis à l'épreuve du *screening* pourtant prévue

zouden vandaag 171 preventiemedewerkers voor de MIVB werken zonder een screening te hebben ondergaan, terwijl dat wel gebeurt voor veiligheidsmedewerkers. Het is niet ondenkbaar dat boeven, die onder één hoedje spelen met georganiseerde bendes die rond de metrostations willen opereren, zouden infiltreren in het veiligheidspersoneel.

Preventieambtenaren zouden op dezelfde wijze moeten worden gescreend als veiligheidsagenten. We zouden dit bij wet moeten regelen.

Welke wervingscriteria gelden er voor veiligheidsagenten? Klopt het dat de preventieambtenaren van de openbaarvervoersbedrijven niet aan een ernstige screening worden onderworpen?

Ik steun het verzoek om een eervolle onderscheiding toe te kennen aan de twee heldhaftige agenten die ongewapend gevaarlijke en gewapende schurken konden arresteren.

De **voorzitter**: Daar de heer Landuyt afwezig is, vervalt zijn vraag nr. 20332.

17.05 Minister **Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): We zijn allemaal geschokt door deze dramatische gebeurtenis en het gewelddadige karakter ervan. Voor een aantal mensen zal het leven nooit meer hetzelfde zijn.

Over het onderzoek zelf kan ik geen antwoorden geven. Dat is een zaak van Justitie.

(*Frans*) Ik kan u enkele inlichtingen meedelen die me werden overgezonden door de korpschef van de lokale politie van Ukkel.

De twee daders zijn met een nepwapen bij een juwelier in Ukkel binnengestapt. Na een schermutseling krijgt een van de boeven het - echte - wapen van de juwelier te pakken. Nadat ze de juwelier hebben geslagen, gaan de dieven ervandoor met hun buit. Ze zijn niet gemaskerd. Ze lossen een schot op de openbare weg. Op het kruispunt van het Vanderkindereplein met de Brugmannlaan proberen ze een Renault Scenic te stelen. De bestuurster bevindt zich op dat ogenblik in de Brugmannlaan, in de richting van het centrum van Ukkel. Een van de verdachten, die zich aan de bestuurderszijde van het voertuig bevindt, slaagt er niet in het portier te openen en lost een schot dat de bestuurster dodelijk verwondt.

De beide daders vluchten vervolgens te voet de Brugmannlaan in. Ze worden achtervolgd door twee

pour les agents de sécurité. On pourrait imaginer des scénarios d'infiltration de ces agents par des malfrats, de mèche avec des bandes organisées désirant sévir aux abords des stations de métro.

Les agents de prévention devraient être soumis au même *screening* que les agents de sécurité. Nous devrions légiférer en la matière.

Quels sont les critères d'engagement applicables pour les agents de sécurité? Est-il exact que les agents de prévention dans les sociétés de transports en commun ne subissent aucun *screening* sérieux?

J'appuie la demande de distinction honorifique pour les deux agents héroïques qui ont arrêté, alors qu'ils étaient désarmés, des malfrats dangereux et armés.

Le **président**: M. Landuyt étant absent, sa question n° 20332 devient sans objet.

17.05 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Nous sommes tous profondément indignés par cet événement dramatique et ce déchaînement de violence. Pour un certain nombre de personnes, la vie ne sera plus jamais la même.

Je ne peux donner aucune réponse quant à l'enquête proprement dite, qui relève de la Justice.

(*En français*) Je peux vous communiquer quelques informations qui proviennent du chef de corps de la police locale d'Uccle.

Les deux auteurs se sont présentés dans une bijouterie à Uccle, munis d'une arme factice. Suite à une bagarre, l'un des malfrats se saisit du revolver, réel, du bijoutier. Après avoir frappé le bijoutier, les deux malfrats s'enfuient avec leur butin. Ils ne sont pas cagoulés. Ils tirent un coup de feu sur la voie publique. Arrivés au carrefour formé par la Place Vanderkindere et l'avenue Brugmann, les auteurs tentent de voler une Renault Scenic. La conductrice se trouve alors sur l'avenue Brugmann en direction du centre d'Uccle. N'arrivant pas à ouvrir les portières, le suspect se situant au niveau de la portière conducteur tire un coup de feu, blessant mortellement la conductrice.

Les deux auteurs fuient alors, à pied, dans l'avenue Brugmann. Ils sont poursuivis par deux agents en

agenten van de lokale politie van Ukkel die op patrouille zijn. Ze gooien de buit en het wapen weg. De eerste dader wordt in de Brugmannlaan onderschept door agent Tiriolo, de tweede bij de ingang van een garage door de andere agent.

Het spreekt voor zich dat er moet worden nagedacht over een gepaste dankbetuiging aan de agenten, die in zeer moeilijke omstandigheden hun werk hebben gedaan. Hun aandacht werd gewekt door een schot. De bestuurder van het politievoertuig heeft rechtsomkeert gemaakt terwijl zijn collega een *code flash* naar de dispatching stuurde. De bestuurder, die zich een weg baande door het verkeer, hoorde een tweede schot en zag hoe een van de daders zijn handen in een wagen stak die voor het rode licht stond. De twee agenten hebben de daders dan achtervolgd en in de boeien geslagen.

(Nederlands) Als men de timing bekijkt, dan blijkt een heel snelle reactie. De eerste gebeurtenis was om 14.45 uur en om 7 minuten voor drie was de ambulance er al.

De persoon die het dodelijke schot heeft gelost, is inderdaad werkzaam als preventieadviseur bij de MIVB. Hij is dus geen veiligheidsagent en hij is dan ook nooit onderworpen aan de strenge screening die kandidaat-veiligheidsagenten ondergaan en die kan leiden tot een identificatiekaart. Elke vijf jaar worden veiligheidsagenten opnieuw gescreend alvorens ze opnieuw gemachtigd worden.

Naar aanleiding van deze gebeurtenissen moeten we ons afvragen of deze screening ook niet moet worden uitgevoerd op preventieagenten. Mijn administratie onderzoekt dat momenteel. Uiteraard zal daarover ook overleg met de gewestelijke vervoersmaatschappijen moeten worden gevoerd.

Ik kan de leden schriftelijk gegevens bezorgen over het aantal carjackings.

17.06 **Corinne De Permentier** (MR): Kunt u me de cijfers voor het Brussels Gewest schriftelijk bezorgen?

Die twee politieagenten verdienen het zeker om door de minister van Binnenlandse Zaken te worden ontvangen.

Ik ben niet racistisch, maar ik maak me grote zorgen. In vijf jaar tijd probeerde men vijfmaal binnen te dringen in mijn huis. Mijn buurvrouw werd op 1 januari overvallen en mijn andere buurvrouw vorige zaterdag. We moeten kordaat optreden om

patrouille de la police locale d'Uccle. Ils se débarrassent du butin et du revolver. Le premier auteur sera arrêté dans l'avenue Brugmann par l'agent Tiriolo et le second dans une entrée de garage par l'autre agent.

Bien évidemment, il faut voir comment remercier les agents, qui ont fait leur travail dans des circonstances très difficiles. Leur attention avait été attirée par un coup de feu. Le chauffeur du véhicule de police avait fait demi-tour pendant que son collègue envoyait un flash au dispatching. Le conducteur, se frayant un passage dans la circulation, avait alors entendu un deuxième coup de feu et aperçu un des deux auteurs avec les mains à l'intérieur d'un véhicule en attente à la phase rouge du feu de signalisation. Les deux agents avaient alors poursuivi et arrêté les auteurs.

(En néerlandais) Si l'on examine le timing, il apparaît que la réaction a été des plus rapides. Le premier fait s'est déroulé à 14 h 45 et à 14 h 53, l'ambulance était sur place.

L'auteur du coup de feu mortel est, en effet, agent de prévention à la STIB. Il n'est donc pas agent de sécurité et par conséquent, il n'a jamais été soumis à l'enquête sévère que subissent les candidats agents de sécurité en vue de leur octroyer une carte d'identification. Tous les cinq ans, les agents de sécurité sont soumis à cette enquête avant de voir leur agrément renouvelé.

Suite à ces événements, on peut se demander si les agents de prévention ne devraient pas être soumis, eux aussi, à cette enquête. Mon administration se penche actuellement sur la question. Il y aura également lieu de mener une concertation à cet égard avec les sociétés régionales de transport.

Je peux fournir aux membres des données écrites quant au nombre de car-jackings perpétrés.

17.06 **Corinne De Permentier** (MR): Je souhaiterais avoir par écrit les chiffres concernant la Région bruxelloise.

Ces deux policiers méritent vraiment d'être reçus par la ministre de l'Intérieur.

Je ne suis pas raciste, mais je suis vraiment inquiète. En cinq ans, on a essayé à cinq reprises de visiter ma maison. Ma voisine a été braquée le 1^{er} janvier et mon autre voisine, samedi dernier. Nous devons serrer la vis pour donner un signal fort

een sterk signaal te geven aan bepaalde jongeren. Wanneer preventie niet helpt, moeten we het over een andere boeg gooien en krachtadig optreden, om de mensen op het terrein te motiveren. Mijn kinderen zijn ongerust en vragen me wat ik in het Parlement doe wanneer ze dergelijke dingen vernemen. Dit gevoel wordt ondraaglijk, zowel in de grote steden als daarbuiten.

17.07 Leen Dierick (CD&V): Ik noteer dat er preventie- en veiligheidsagenten zijn. We moeten uitzoeken welke screening er best wordt toegepast en of er wijzigingen nodig zijn.

We moeten er concreet dus goed over nadenken of preventieagenten onder de wet-Tobback vallen of onder de wet op de gemeenschapswachten.

17.08 Jacqueline Galant (MR): U heeft niet geantwoord op de vraag over de uitrusting van de hulpagenten die hetzelfde werk doen als gewapende politieagenten.

Ik reken op u om bij de begrotingscontrole extra middelen te vragen voor de veiligheid.

Ik hoop dat u de twee agenten tenminste zult ontvangen of decoreren.

17.09 François-Xavier de Donnea (MR): Iedereen die een rol speelt in de veiligheidsketen, moet minimaal aan een psychologische *screening* onderworpen worden, zijn/haar antecedenten, strafregister, enz. moeten worden nagevolgd. Graag zag ik hierover wetgevend werk.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 20265 van de heer Annemans wordt op zijn verzoek uitgesteld.

18 Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Binnenlandse Zaken over "incidenten bij de aanhoudingen op de militaire basis van Kleine Brogel" (nr. 20281)

18.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Op 20 februari zijn actievoerders van de vzw Bomspotting binnengedrongen in de militaire basis van Kleine Brogel. Ze zouden op een bijzonder hardhandige wijze gearresteerd zijn door militairen.

Is u op de hoogte van deze incidenten en kan u de

à une certaine jeunesse. Lorsque la prévention n'amène pas la réponse, il faut en apporter une autre, d'une fermeté totale, afin de motiver nos hommes sur le terrain. Mes enfants s'inquiètent, et me demandent ce que je fais au Parlement, lorsqu'ils apprennent de tels agissements. C'est un sentiment qui devient détestable, tant dans les grandes villes qu'en province.

17.07 Leen Dierick (CD&V): Je prends bonne note du fait qu'il existe des agents de prévention ET des agents de sécurité. Nous devons définir la meilleure méthode pour trier ces agents sur le volet et déterminer s'il convient d'apporter des modifications à cette méthode.

Concrètement, nous devons consacrer une réflexion profonde à la question de savoir si les agents de prévention tombent sous l'application de la loi Tobback ou de la loi sur les gardiens de la paix.

17.08 Jacqueline Galant (MR): Vous avez omis de répondre au sujet de l'équipement des auxiliaires de police, qui exercent le même boulot qu'un policier armé.

Je compte sur vous pour demander des moyens supplémentaires pour la sécurité à l'occasion du contrôle budgétaire.

J'espère que les deux agents seront au moins reçus par vous, ou décorés.

17.09 François-Xavier de Donnea (MR): Toute personne qui joue un rôle dans la chaîne sécuritaire doit être au minimum soumise à un *screening* psychologique, à une vérification des antécédents, du casier judiciaire, etc. Je souhaite qu'on légifère en la matière.

L'incident est clos.

Le **président:** À sa demande, la question n° 20265 de M. Annemans est reportée.

18 Question de M. Fouad Lahssaini à la ministre de l'Intérieur sur "des incidents survenus lors d'arrestations à la base militaire de Kleine Brogel" (n° 20281)

18.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Le 20 février, des activistes de la campagne Bomspotting se sont introduits sur la base militaire de Kleine Brogel. Ils auraient subi une arrestation plus que musclée de la part des militaires.

Avez-vous été informée de ces incidents et pouvez-

feiten bevestigen? Werd er naar aanleiding van die arrestaties een klacht ingediend bij het Comité P? Zal u een intern onderzoek opstarten? Wat zegt het politiereglement over dergelijke situaties en welke sancties kunnen er worden opgelegd?

18.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Die arrestaties werden uitgevoerd door militairen die zich op de basis bevonden. Niet het Comité P, maar de minister van Landsverdediging is ter zake bevoegd.

18.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Er waren ook politieagenten aanwezig! Beweert u dat er geen politieagenten ter plaatse waren?

18.04 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Ik zal dat laten checken.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Zoals afgesproken worden de vragen nrs 20069 van mevrouw Ponthier, 20171 van de heer Terwingen, 20184 van mevrouw Colinia, 20296 van mevrouw Dierick, 20310 van mevrouw Galant, 20341 van de heer Baeselen, 20364 van mevrouw Van Cauter, 20371 van de heer Weyts en 20350 en 20351 van de heer Gilkinet uitgesteld.

Het incident is gesloten.

19 **Vraag van de heer Hans Bonte aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het overleg van 3 februari tussen de Vlaamse en federale regering in verband met het samenwerkingsfederalisme" (nr. 19229)**

19.01 **Hans Bonte** (sp.a): De regering legt terecht de nadruk op de sociaal-economische uitdagingen. De huidige bevoegdheidsverdeling staat een efficiënt sociaal-economisch beleid echter in de weg. Gisteren hebben wij in dit Parlement moeten vaststellen dat de inspanningen in het kader van het win-winplan behoorlijk verschillen van regio tot regio. Ook de opvolging van de werkzoekenden verliest aan efficiëntie door de huidige bevoegdheidsverdeling. Ook weten we nu al dat Vlaanderen een belangenconflict zal invoeren tegen het wetsontwerp van minister Milquet om de banenplannen te vereenvoudigen. Om een goed sociaal-economisch beleid te kunnen voeren, is een grondwetwijziging nodig.

Is de regering van oordeel dat een nieuwe bevoegdheidsverdeling nodig is om een efficiënt sociaal-economisch beleid te voeren? Zal zij daar

vous confirmer les faits? Une plainte au Comité P a-t-elle été introduite à la suite de ces arrestations? Envisagez-vous de lancer une enquête interne? Que prévoit le règlement de police dans ce type de situation et quelles sont les sanctions prévues?

18.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Ces arrestations ont été opérées par des militaires présents sur la base. Le Comité P n'est pas compétent dans ce cadre. Cette compétence relève du ministre de la Défense.

18.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Des policiers se trouvaient là aussi! Me dites-vous qu'il n'y avait pas de policiers sur place?

18.04 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Je vais m'informer.

L'incident est clos.

Le **président**: Comme convenu, les questions n^{os} 20069 de Mme Ponthier, 20171 de M. Terwingen, 20184 de Mme Colinia, 20296 de Mme Dierick, 20310 de Mme Galant, 20341 de M. Baeselen, 20364 de Mme Van Cauter, 20371 de M. Weyts et 20350 et 20351 de M. Gilkinet sont reportées.

L'incident est clos.

19 **Question de M. Hans Bonte au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la concertation du 3 février entre le gouvernement flamand et le gouvernement fédéral concernant le fédéralisme de coopération" (n° 19229)**

19.01 **Hans Bonte** (sp.a): Le gouvernement met à juste titre l'accent sur les défis socio-économiques mais la répartition de compétences actuelle fait obstacle à une politique socio-économique efficace. Hier, nous avons bien dû constater ici même que les efforts fournis dans le cadre du plan "Win-win" diffèrent beaucoup d'une Région à l'autre. Quant au suivi des demandeurs d'emploi, son efficacité est amoindrie par la répartition de compétences actuelle. En outre, nous savons déjà que la Flandre soulèvera un conflit d'intérêt pour contrer le projet de loi de la ministre Milquet visant à simplifier les plans d'embauche. Toutefois, pour pouvoir mettre en œuvre une politique socio-économique valable, une modification constitutionnelle est requise.

Le gouvernement estime-t-il qu'une nouvelle répartition de compétences est nécessaire pour mettre en œuvre une politique socio-économique

ook werk van maken?

19.02 Eerste minister **Yves Leterme** (Nederlands): Ik ben inderdaad van mening dat een aantal essentiële onderdelen van het sociaal-economische beleid homogener verdeeld kunnen worden en dat de versnippering van bevoegdheden moet worden beperkt.

Voor de regering is het sociaal-economische beleid een absolute prioriteit. Na het redden van de banken, de relancemaatregelen en de maatregelen om de impact van de crisis op de arbeidsmarkt te beperken, moeten wij nu overgaan tot een structureel sociaal-economisch beleid.

De komende weken en maanden moeten wij op alle niveaus – Europees, federaal, regionaal en samen met de sociale partners – tot een goede samenwerking komen. Wij moeten gemeenschappelijke doelstelling formuleren en onze beleidsinspanningen zo veel mogelijk op elkaar afstemmen.

Wij moeten ons daarbij concentreren op vijf à zes kantellijnen. De bevoegdheden inzake human resources, arbeidsmarkt, vorming en opleiding zijn erg versnipperd. Ik blijf vragen om die bevoegdheden te herschikken en daartoe worden reeds inspanningen geleverd. Het niet-herschikken mag echter geen excuus zijn om geen goede samenwerking tussen de verschillende niveaus te bewerkstelligen. Dat geldt ook voor innovatie, research en development. Daar moeten wij vooral de privésector stimuleren. Eveneens op het vlak van het infrastructurele beleid en de werking van de overheid is een goede samenwerking tussen de verschillende overheden essentieel. Als Vlaanderen investeert in de haven van Antwerpen, moet de federale overheid ervoor zorgen dat ook de douane efficiënt werkt.

Het doel van ons gemeenschappelijke routeplan is de versterking van de economische infrastructuur voor de volgende tien jaar. Wij zullen dit plan bespreken met alle regeringen van ons land op 19 maart, samen met de voorbereidingen van de Lentetop en de besprekingen ter voorbereiding van het EU-voorzitterschap. De bedoeling is het EU 2020-plan te vertalen naar een BE-2020-plan.

19.03 **Hans Bonte** (sp.a): Het sociaal-economische beleid verliest aan efficiëntie door de manier waarop de bevoegdheden vandaag zijn verdeeld. Een van de structurele problemen van ons land voor buitenlandse ondernemers is de complexiteit van onze regelgeving. De premier heeft

efficace? S'y emploiera-t-il?

19.02 **Yves Leterme**, premier ministre (en néerlandais): J'estime en effet qu'une série d'éléments essentiels de la politique socio-économique pourraient être répartis de manière plus homogène et qu'il faut limiter l'éparpillement des compétences.

La politique socio-économique est une priorité absolue du gouvernement. Après le sauvetage des banques, les mesures de relance et les mesures destinées à réduire l'impact de la crise sur le marché de l'emploi, nous devons mettre en place une politique socio-économique structurelle.

Durant les semaines et les mois à venir, nous devons parvenir à une bonne collaboration à tous les niveaux –européen, fédéral, régional, et avec les partenaires sociaux. Il nous faudra formuler un objectif commun et harmoniser au mieux nos programmes politiques.

Nous devons nous concentrer, en l'occurrence, sur cinq à sept lignes directrices. Les compétences en matière de ressources humaines, de formation et d'apprentissage sont très morcelées. Je ne cesse de demander que ces compétences soient redéployées et des efforts ont été faits dans ce sens. Le manque de réorganisation ne peut certes pas servir de prétexte au défaut de coopération entre les différents niveaux. Ceci s'applique également à l'innovation, à la recherche et au développement. La politique en matière d'infrastructure et le fonctionnement du service public nécessitent également une bonne coopération entre les différentes administrations. Si la Flandre investit dans le port d'Anvers, le gouvernement fédéral doit veiller à ce que la douane travaille également efficacement.

L'objectif de notre feuille de route commune consiste à renforcer l'infrastructure économique en vue de la prochaine décennie. Nous devons discuter de ce plan avec tous les gouvernements de notre pays ce 19 mars, de même que des préparatifs du Sommet de printemps et des discussions destinées à préparer notre présidence de l'UE. Nous avons l'ambition de transposer le plan UE 2020 en un plan BE 2020.

19.03 **Hans Bonte** (sp.a): L'actuel émiettement des compétences nuit à l'efficacité de la politique socio-économique. L'un des problèmes structurels auxquels sont confrontés les entrepreneurs étrangers est la complexité de notre réglementation. Le premier ministre a exposé son avis sur ce qu'il y

zijn visie gegeven over wat er volgens hem moet gebeuren, maar de vraag is of de regering ook daadwerkelijk initiatieven zal nemen om de bevoegdheidsverdeling aan te pakken. Daarover heb ik niets gehoord. Wellicht ligt dat te gevoelig binnen de regering.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19234 van de heer Baeselen werd omgezet in een schriftelijke vraag.

20 Vraag van de heer **Jenne De Potter** aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de wenselijkheid van een aansprakelijkheidsbeperking in de overheidsopdrachtenwetgeving" (nr. 19430)

20.01 **Jenne De Potter** (CD&V): Een van de hoofddoelstellingen van de overheidsopdrachtenwetgeving bestaat erin om de mededinging maximaal te laten spelen en alle geïnteresseerde kandidaten die voldoen aan de criteria, de gelegenheid te geven om offerte uit te brengen. Noch in de overheidsopdrachtenwetgeving, noch in de toepasselijke praktijken binnen de overheid is er sprake van een aansprakelijkheidsbeperking van de inschrijvers. Met een dergelijke beperking zou de overheid nog beter uitvoering kunnen geven aan het basisbeginsel van de mededinging en zou men kunnen vermijden dat inschrijvers bijkomende risicopremies dienen in te calculeren in de prijszetting.

Wat vindt de eerste minister van een dergelijke beperking? Ziet hij nadelen in dit voorstel? Is hij bereid om een initiatief te nemen of om een parlementair initiatief te ondersteunen?

20.02 Eerste minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): Ik deel de bekommernissen van de heer De Potter. Ik ben bereid om initiatieven te steunen die erop gericht zijn om de mededinging te bevorderen en de kostenefficiëntie bij overheidsopdrachten te verhogen.

Tot nu toe hebben mijn diensten, noch via de Commissie voor de overheidsopdrachten, noch via informele weg, vragen of opmerkingen gekregen dat de aansprakelijkheid bij overheidsopdrachten problematisch zou zijn. In de bestaande reglementering zijn reeds beperkingen van de aansprakelijkheid ingeschreven. In de algemene aannemingsvoorwaarden staan de bovengrenzen ingeschreven voor de boetes wegens laattijdige

avait lieu de faire mais la question qui se pose est de savoir si le gouvernement prendra effectivement des initiatives pour s'attaquer à la question de la répartition des compétences. Je n'ai rien entendu à ce sujet. La question est probablement trop sensible au sein du gouvernement.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19234 de M. Baeselen est transformée en question écrite.

20 Question de M. **Jenne De Potter** au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'opportunité d'une limite de responsabilité dans la législation relative aux marchés publics" (n° 19430)

20.01 **Jenne De Potter** (CD&V): L'un des objectifs principaux de la législation relative aux marchés publics est de faire jouer au maximum la concurrence et de donner l'occasion à tous les candidats intéressés répondant aux critères de soumettre une offre. Ni dans la législation relative aux marchés publics ni dans les pratiques applicables au sein des pouvoirs publics, il n'est question d'une limitation de la responsabilité des soumissionnaires. En imposant une telle limitation, l'autorité pourrait encore mieux mettre en pratique le principe de base de la concurrence et on pourrait éviter que les soumissionnaires doivent tenir compte de primes de risque supplémentaires pour le calcul de leur prix.

Que pense le premier ministre d'une telle limitation? Voit-il des inconvénients à cette proposition? Est-il prêt à prendre une initiative pour soutenir une proposition parlementaire?

20.02 **Yves Leterme**, premier ministre (*en néerlandais*): Je partage les inquiétudes de M. De Potter. Je suis prêt à soutenir des initiatives tendant à promouvoir la concurrence et à accroître l'efficacité en termes de coûts lors des adjudications publiques.

À ce jour, mes services n'ont reçu aucune question ou remarques, ni par le biais de la Commission des marchés publics, ni par la voie officielle sur d'éventuels problèmes de responsabilités dans le cadre de marchés publics. Des limites de la responsabilité sont déjà inscrites dans la réglementation actuelle. Le cahier général des charges précise le plafond des amendes pour retards d'exécution, ainsi que les sanctions pour

uitvoering, alsook voor de straffen wegens een gebrekkige uitvoering van de opdracht.

Bovendien kan in de zogenaamde business-to-businesscontracten ook bij overheidsopdrachten en -contracten een beperking van de aansprakelijkheid wordt ingebouwd via de bestekbepalingen.

Als men in de wettelijke mogelijkheid verkeert om een onderhandelingsprocedure te voeren en via een procedure van onderhandeling een opdracht te gunnen, kan dit ook het voorwerp uitmaken van die onderhandelingen. Redelijkerwijze zijn de aanbestedende overheden en diensten het best geplaatst om geval per geval de opportuniteit en wellicht ook de omvang van de aansprakelijkheidsbeperking in te schatten.

Bij opdrachten voor werken zou een wettelijke aansprakelijkheidsbeperking sowieso in conflict komen met de wettelijke regeling inzake de tienjarige aansprakelijkheid voor architecten en aannemers.

Het nadeel van een beperking zou kunnen zijn dat het *risk management* hierdoor voor een deel wordt doorgeschoven naar de aanbestedende overheden. Dat is niet vanzelfsprekend, omdat overheidsopdrachten worden gefinancierd met geld van de gemeenschap. Men zou inzake algemene uitvoeringsregels ook raken aan het evenwicht tussen de belangen van de inschrijvende bedrijven en de belangen van de overheden.

In het kader van de uitvoeringsbesluiten van de nieuwe wet op de overheidsopdrachten van 15 juni 2006 zijn binnen de Commissie voor de overheidsopdrachten werkzaamheden bezig over het ontwerp van KB ter vervanging van het KB van 26 september 1996. Ik zal mijn diensten de opdracht geven om het voorstel van de heer De Potter voor te leggen aan deze commissie.

20.03 Jenne De Potter (CD&V): Ik ben blij met deze suggestie. Mijn bekommernis vertrekt van het idee dat de mededinging en de kostenefficiëntie van de overheid moeten verbeteren. Ik wacht de werkzaamheden van de commissie af.

Het incident is gesloten.

21 Vraag van mevrouw Meryame Kitir aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de financiële stimulansen voor het sociaal overleg" (nr. 19760)

exécution défectueuse de la convention.

Les fameux contrats *business-to-business*, y compris dans le cas de marchés publics et de contrats publics, peuvent en outre intégrer une limitation de la responsabilité, par le biais des clauses du cahier des charges.

Si les conditions légales sont remplies pour mener une procédure de négociation et si un marché peut être attribué par le biais d'une procédure de négociation, ce point peut également être négocié. Les pouvoirs et services adjudicateurs sont logiquement les mieux placés pour juger de l'opportunité ainsi que de l'étendue de la limite de la responsabilité.

Dans le cadre de marchés de travaux, une limite légale de la responsabilité serait contraire aux dispositions légales relatives à la responsabilité décennale des architectes et entrepreneurs.

Une restriction pourrait avoir comme inconvénient de transférer une partie du *risk management* aux pouvoirs adjudicateurs. Ce n'est pas évident, parce que les marchés publics sont financés par des moyens publics. En matière de règles d'exécution générales, on toucherait également à l'équilibre entre les intérêts des entreprises soumissionnaires et les intérêts des pouvoirs publics.

Dans le cadre des arrêtés d'exécution de la nouvelle loi sur les marchés publics du 15 juin 2006, des travaux sont menés par la commission des marchés publics concernant le projet d'arrêté royal remplaçant l'arrêté royal du 26 septembre 1996. Je chargerai mes services de soumettre la proposition de M. De Potter à cette commission.

20.03 Jenne De Potter (CD&V): Cette suggestion m'agrée. Ma préoccupation se fonde sur l'idée que la concurrence et l'efficacité des coûts doivent être améliorées. J'attendrai les conclusions des travaux de la commission.

L'incident est clos.

21 Question de Mme Meryame Kitir au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "des incitatifs financiers pour la concertation sociale" (n° 19760)

21.01 Meryame Kitir (sp.a): Onlangs heeft de premier verklaard dat er geen overheidsmiddelen beschikbaar zijn om het interprofessioneel overleg van het najaar te ondersteunen. Het Interprofessioneel akkoord 2009-2010 heeft reeds ruim een miljard aan fiscale lastenverminderingen gekost. In de aanloop naar het IPA heeft de premier overigens meermaals verklaard dat de regering een budget gereserveerd had om de nacht- en ploegenpremiemaatregel te versterken.

Het verbaast mij ook dat minister-president Peeters bij zijn ontmoeting met John Fleming zou hebben verklaard dat de federale regering zich op de Duitse loonkostenmaatregelen zal afstemmen om de loonkosten hier competitief te houden, via een lagere bedrijfsvoorheffing op ploegenarbeid.

Zijn er effectief toezeggingen gebeurd vanwege de federale overheid die het voortbestaan van Ford Genk kunnen waarborgen? Blijft de premier erbij dat er voor de ondersteuning van het interprofessioneel overleg geen financiële marge zal zijn?

21.02 Eerste minister Yves Leterme (Nederlands): Het zorgen voor competitiviteit is uiteraard een van de toezeggingen van de federale overheid die het voortbestaan van Ford Genk kunnen waarborgen, via instrumenten als bedrijfsvoorheffing en sociale zekerheidsbijdragen. Ik heb vandaag nogmaals aan de Europese en de lokale directie gezegd dat we via het lopende IPA 2009-2010 een belangrijke daling van de lasten hebben doorgevoerd via een niet-doorstorting vaneen deel van de bedrijfsvoorheffing.

Een loonkostenmonitor van Agoria heeft erop gewezen dat we nu een competitief voordeel van 9 procent hebben inzake ploegen- en nachtarbeid. Dit zal de komende jaren blijven doorspelen. Het is een van de fundamentele punten waarop een multinational zijn beslissing baseert om werk al dan niet toe te bedelen aan een bepaalde vestiging.

De voornaamste toezegging is dat wij de lonen competitief houden van de medewerkers van Ford Genk en van andere industriële takken waar ploegen- en nachtarbeid gebruikt wordt.

Dit Parlement heeft trouwens in 1996 een wet goedgekeurd die ervoor zorgt dat de loonkosten vergeleken worden met Frankrijk, Duitsland en

21.01 Meryame Kitir (sp.a): Le premier ministre a déclaré récemment que les moyens publics faisaient défaut pour soutenir la concertation interprofessionnelle à mener à l'automne. L'accord interprofessionnel 2009-2010 a déjà coûté plus d'un milliard de francs en réductions de charges fiscales. Dans le cadre des négociations menant à l'AIP le premier ministre a d'ailleurs déclaré à plusieurs reprises que le gouvernement avait réservé un budget pour le renforcement de la mesure relative au travail de nuit et en équipes.

Je suis par ailleurs étonné par le fait que le ministre-président Peeters aurait déclaré lors de sa rencontre avec John Fleming que le gouvernement fédéral s'alignera sur les mesures prises par l'Allemagne en matière de coûts salariaux afin d'assurer la compétitivité de nos coûts salariaux, par le biais d'une réduction du précompte professionnel sur le travail en équipes.

Des concessions ont-elles effectivement été faites par les autorités fédérales, qui seraient de nature à garantir la pérennité de Ford Genk? Le premier ministre persiste-t-il à dire qu'il n'y aura pas de marge financière pour soutenir la concertation interprofessionnelle?

21.02 Yves Leterme, premier ministre (en néerlandais): Veiller à garantir la compétitivité est effectivement l'une des concessions que les autorités fédérales peuvent faire pour garantir la subsistance de Ford Genk, et ce par le biais d'instruments comme le précompte professionnel ou les cotisations de sécurité sociale. J'ai encore répété aujourd'hui à la direction européenne et à la direction locale que dans le cadre de l'actuel AIP 2009-2010 nous avons procédé à une réduction importante des charges par le biais d'un non-versement d'une partie du précompte professionnel.

Il ressort du moniteur des coûts salariaux d'Agoria que nous disposons à présent d'un avantage compétitif de 9 % sur le plan du travail en équipes et de nuit. Cet avantage continuera à peser dans la balance dans les années qui viennent. Il s'agit de l'un des éléments essentiels sur lesquels une multinationale fonde sa décision de confier tel ou tel volume de travail à une implantation.

La principale concession est que nous maintenons compétitifs les salaires des collaborateurs de Ford Genk et des autres branches de l'industrie faisant appel au travail en équipes et de nuit.

Cette assemblée a d'ailleurs voté en 1996 une loi prévoyant une comparaison de nos coûts salariaux avec la France, l'Allemagne et les Pays-Bas.

Nederland.

Competitiviteit evolueert. We zullen bekijken wat er in andere landen gebeurt. Competitiviteit heeft niet enkel met loonkosten te maken, maar ook, onder meer, met efficiënte bedrijfsorganisatie en innovatie.

Inzake financiële marge bij het IPA heb ik van bij het begin gezegd dat we niet meer mogen doen wat we in 2008 hebben gedaan, als we het ernstig menen met de duurzame sanering van de overheidsfinanciën. Het is goed dat we het in 2008 gedaan hebben. Er was het stabiliserend effect van een koopkrachtversterking en de verlaging van de lasten - twee keer meer dan 1 miljard - hebben zeker meegeholpen bij de inperking tot nu toe van de negatieve gevolgen op de arbeidsmarkt.

Hier wordt gesproken over twee keer een miljard in verband met het stabiliteitsprogramma. Het ingediende begrotingstraject houdt in dat deze oefening onmogelijk kan worden herhaald. Het lijkt me niet opportuun om in dezelfde mate budgettaire en via de sociale zekerheid een akkoord te faciliteren, zoals ik ook al meermaals heb gezegd.

21.03 Meryame Kitir (sp.a): Ik ben blij dat de premier de nodige aandacht besteedt aan het dossier van Ford Genk, want het is alle hens aan dek om dezelfde situatie als bij Opel te vermijden. Wat het IPA betreft, vind ik dat wij in het huidige sociale klimaat voorzichtig moeten zijn met onze uitspraken.

Het incident is gesloten.

22 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van de minister van Pensioenen" (nr. 20049)
- de heer Koen Bultinck aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "nieuwe anonieme klachten aan het adres van federaal minister van Pensioenen Daerden" (nr. 20050)
- mevrouw Meyrem Almaci aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van minister Daerden" (nr. 20077)
- de heer Jean Marie Dedecker aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van minister Daerden" (nr. 20078)
- de heer Bruno Tobback aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het functioneren van

La compétitivité évolue. Nous examinerons la situation dans d'autres pays. La compétitivité n'est pas qu'une question de coûts, mais également d'organisation efficace de l'économie et d'innovation.

En ce qui concerne la marge financière de l'AIP, j'ai dit dès le départ que nous ne pouvons plus recommencer ce que nous avons fait en 2008 si nous envisageons sérieusement l'assainissement durable des finances publiques. Il est heureux que nous l'ayons fait en 2008. Il y a eu l'effet stabilisateur d'un renforcement du pouvoir d'achat et la réduction des charges – deux fois plus d'un milliard – a certainement contribué à limiter jusqu'ici l'impact négatif sur le marché de l'emploi.

On parle ici de deux fois un milliard en relation avec le programme de stabilité. La trajectoire budgétaire choisie rend impossible la répétition de cet exercice. Comme je l'ai déjà dit à diverses reprises, il ne me paraît pas opportun de faciliter un accord dans la même mesure, que ce soit par le biais du budget ou de la sécurité sociale.

21.03 Meryame Kitir (sp.a): Je me réjouis que le premier ministre prête au dossier Ford Genk l'attention qu'il mérite car après Opel, il faut à tout prix éviter une nouvelle déconfiture. En ce qui concerne l'AIP, j'estime que dans le climat social actuel, nous devons faire preuve de circonspection lorsque nous nous exprimons.

L'incident est clos.

22 **Questions jointes de**

- M. Georges Gilkinet au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la situation du ministre des Pensions" (n° 20049)
- M. Koen Bultinck au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "de nouvelles plaintes anonymes à l'encontre du ministre fédéral des Pensions M. Daerden" (n° 20050)
- Mme Meyrem Almaci au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du ministre Daerden" (n° 20077)
- M. Jean Marie Dedecker au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du ministre Daerden" (n° 20078)
- M. Bruno Tobback au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'attitude du ministre Daerden"

minister Daerden" (nr. 20086)

- de heer Jan Jambon aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de positie van de minister van Pensioenen in de regering" (nr. 20090)

22.01 Koen Bultinck (VB): Deze regering maakt pijnlijk duidelijk wat goed bestuur concreet betekent, als men iemand als minister Daerden op het belangrijke departement van Pensioenen tolereert. Wij gaan van incident naar incident in zijn dossier, met anonieme klachten vorige week en nu weer berichten over nalatigheid van het betrokken revisorenkantoor.

Kan de premier ons nogmaals bevestigen dat hij en zijn regering na dit alles blijven vertrouwen in het functioneren van deze minister, ook al lopen er momenteel onderzoeksdaden jegens hem? Is het niet hoog tijd voor een echte deontologische code, die verder gaat dan de huidige regels?

22.02 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Minister van Pensioenen Daerden haalt de pers meer met persoonsgebonden materies dan met zijn pensioenbeleid. De nationale pensioenconferentie was aangekondigd voor het najaar van 2009, maar inmiddels hebben we al verschillende deadlines gemist en van de beloftes over concrete voorstellen is er ook nog niets in huis gekomen. De bevolking is terecht ongerust over dit gebrek aan vooruitgang. Ondertussen stapelen de procedureslagen rond de heer Daerden zich op. Het gerecht moet natuurlijk in alle vrijheid zijn werk kunnen doen en niemand is schuldig tot het tegendeel is bewezen, maar hoeveel onderzoeken kan een minister hebben en wat met de instelling van een deontologische code?

Heeft de regering nog vertrouwen in het functioneren van minister Daerden? Hoe lang kan een minister nog aanblijven bij een gerechtelijke procedure en verschillende lopende procedures? Is de premier nog steeds niet van plan om een deontologische code uit te werken?

22.03 Eerste minister Yves Leterme (Nederlands): Ik heb vorige week met minister Daerden gesproken over het dossier en de persberichten. De huidige deontologische code lijkt mij toereikend. Ik bevestig ook dat de heer Daerden wat mij betreft

(n° 20086)

- M. Jan Jambon au premier ministre, chargé de la Coördination de la Politique de migration et d'asile, sur "la position du ministre des Pensions au sein du gouvernement" (n° 20090)

22.01 Koen Bultinck (VB): Le gouvernement est en train de nous démontrer - une démonstration claire mais pénible - ce que signifie concrètement l'expression mauvaise gouvernance puisqu'il tolère un énergumène comme M. Daerden au département crucial des Pensions. Dans le dossier Daerden, nous allons d'incident en incident avec, la semaine dernière, ces dénonciations anonymes et maintenant de nouvelles rumeurs concernant certaines négligences commises par le bureau de réviseur d'entreprises concerné.

Le premier ministre est-il en mesure de nous confirmer que son gouvernement et lui-même continuent après tous ces incidents de faire confiance à ce ministre bien qu'il soit actuellement l'objet de devoirs d'instruction? N'est-il pas grand temps d'élaborer un vrai code de déontologie qui aille au-delà des règles en vigueur actuellement?

22.02 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Le ministre Daerden fait davantage la une des journaux avec certaines matières personnalisables qu'avec sa politique des pensions. La conférence nationale des pensions avait été annoncée pour l'automne 2009 mais entre-temps, nous avons déjà manqué plusieurs dates limites. Quant aux promesses concernant des mesures concrètes, elles n'ont pas été tenues non plus. Cette stagnation préoccupe à juste titre la population. En attendant, les batailles de procédure dans le dossier de M. Daerden s'accumulent. Il va sans dire que la justice doit pouvoir faire son travail en toute liberté et que jusqu'à preuve du contraire, personne n'est coupable. Mais je voudrais poser deux questions: de combien d'instructions un ministre peut-il faire l'objet et quid de l'élaboration d'un code de déontologie?

Le gouvernement a-t-il encore confiance dans la capacité de M. Daerden à fonctionner correctement? Combien de temps un ministre peut-il encore rester en fonction lorsqu'une procédure judiciaire et d'autres procédures sont en cours? Le premier ministre n'envisage-t-il toujours pas d'élaborer un code déontologique?

22.03 Yves Leterme, premier ministre (en néerlandais): Je me suis entretenu avec M. Daerden la semaine dernière à propos du dossier et des articles parus dans la presse. L'actuel code déontologique me semble suffisant.

kan blijven functioneren. Ik zal nooit meedoen aan een publieke lynchpartij en wens het onderzoek af te wachten om dan de nodige conclusies te trekken uit de resultaten daarvan.

Je confirme également qu'en ce qui me concerne M. Daerden peut continuer à exercer ses fonctions. Je ne participerai jamais à un lynchage public et je souhaite attendre l'enquête pour ensuite tirer les conclusions qui s'imposent en fonction des résultats de cette enquête.

22.04 Koen Bultinck (VB): Ik had geen ander antwoord verwacht. Dit is goed bestuur volgens de regering en ik vind dit bijzonder schrijnend voor alle Belgen die het pensioendossier ernstig behandeld willen zien. Is het wel normaal dat iemand die alle werkelijke geloofwaardigheid al lang kwijt is, aanblijft?

22.04 Koen Bultinck (VB): Je ne m'attendais pas à une autre réponse. Il s'agit-là de bonne administration selon les critères du gouvernement et j'estime que la situation est particulièrement dramatique pour tous les Belges qui souhaitent que le dossier des pensions soit traité sérieusement. Est-il normal qu'une personne qui a perdu toute crédibilité depuis longtemps reste en fonction?

Hoe geloofwaardig is zo een politicus nog op een dergelijk belangrijk departement, waar er dringend maatregelen moeten worden genomen?

Quelle est encore la crédibilité d'un tel homme politique à la tête d'un département de cette importance, où, de surcroît, des mesures urgentes doivent être prises?

Ik neem er akte van dat waar Ecolo erin is geslaagd om minister Daerden buiten de Waalse regering te houden, CD&V er niet in slaagt om hetzelfde te doen op federaal niveau. Dat zegt veel over de werkelijke macht van de premier en zijn partij.

J'observe qu'Ecolo a réussi à écarter le ministre Daerden du gouvernement wallon mais que le CD&V n'a pas pu faire de même au niveau fédéral, ce qui en dit long sur le véritable pouvoir du premier ministre et de son parti.

22.05 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): De premier gaat volledig voorbij aan de grond van de zaak: inzake pensioenen werd in het najaar een zeer belangrijke deadline gemist en dat was nadien niet anders. De bevolking blijft op haar honger in dit cruciale dossier. De premier vervalt dus in zijn oude gewoonte om deadlines aan te geven, die vervolgens nooit worden gerespecteerd. Het is nochtans zijn verantwoordelijkheid om dit departement te laten functioneren en het is aan hem om te oordelen of de persoonlijke beslommeringen van de heer Daerden dat functioneren in de weg staan. De premier wil ook niet ingaan op de vraag hoeveel onderzoeken een minister aankan en zijn federale rondzendbrief is geen deontologische code. Dit alles toont slechts aan dat hij mentaal gekortwiek is nadat hij weer premier is geworden.

22.05 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Le premier ministre ignore totalement le fond de l'affaire: en matière de pensions, le gouvernement a laissé passer une échéance très importante, et la situation n'a pas changé depuis. Dans ce dossier crucial, la population reste sur sa faim. Le premier ministre retrouve ainsi sa vieille habitude, qui est d'annoncer des échéances qui ne sont jamais respectées. Il est pourtant de sa responsabilité de veiller au bon fonctionnement de ce département, et il lui revient également de juger si les ennuis personnels de M. Daerden entravent ce bon fonctionnement. Le premier ministre refuse aussi de s'étendre sur la question du nombre d'instructions dont un ministre peut faire l'objet. Par ailleurs, sa circulaire fédérale ne constitue pas un code de déontologie. Tout ceci ne fait que montrer que le premier ministre est tenu mentalement en échec depuis qu'il occupe à nouveau cette fonction.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De samengevoegde vragen nrs 20049 van de heer Gilkinet, 20078 van de heer Dedecker, 20086 van de heer Tobback en 20090 van de heer Jambon vervallen.

Le **président**: Les questions jointes n^{os} 20049 de M. Gilkinet, 20078 de M. Dedecker, 20086 de M. Tobback et 20090 de M. Jambon sont sans objet.

23 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "de ontmoeting met de conferentie van burgemeesters" (nr. 20175)

23 Question de M. Xavier Baeselen au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "la rencontre avec la conférence des bourgmestres" (n° 20175)

23.01 **Xavier Baeselen** (MR): U heeft met de burgemeesters om de tafel gezeten om de kwestie van de veiligheid in Brussel onder de loep te nemen en pragmatische maatregelen te treffen, waaronder eventueel militaire versterking.

Welke taken zouden die militairen moeten verrichten? Is er daaromtrent een akkoord met de minister van Defensie? Wanneer zal dat plan handen en voeten krijgen?

23.02 Eerste minister **Yves Leterme** (*Frans*): In de regering werd een globaal politiek akkoord bereikt met betrekking tot het principe van een speciaal korps, dat samengesteld is uit honderd toekomstige ex-militairen die aangesteld worden voor de bewaking van de ambassades, het Lambermontgebouw, de Wetstraat 16 en de gebouwen die momenteel door politiemensen worden bewaakt. Wij zijn van plan die beslissing in te passen in de opmaak van de aanpassing van de begroting 2010.

De geplande taken zijn de bewaking en de bescherming van gebouwen. Met betrekking tot uw vraag inzake de gevangenen is er sprake van een andere demarche.

De bedoeling is dat het veiligheidskorps versterkt wordt om onverwachte problemen te kunnen oplossen. Volgende week nemen we beslissingen die vervolgens via regelgeving of zelfs wetten uitgevoerd zullen moeten worden.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 19813 van mevrouw Martine De Maght wordt uitgesteld.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.47 uur.

23.01 **Xavier Baeselen** (MR): Vous avez rencontré les bourgmestres dans l'optique d'examiner la question de la sécurité à Bruxelles et de prendre des mesures pragmatiques parmi lesquelles un éventuel renfort militaire.

Quelles sont les tâches qui seraient dévolues à ces militaires? Existe-t-il un accord avec le ministre de la Défense allant en ce sens? Dans quel délai ce projet sera-t-il concrétisé?

23.02 **Yves Leterme**, premier ministre (*en français*): Un accord politique total existe au sein du gouvernement concernant le principe d'un corps spécial, constitué de cent futurs ex-militaires désignés pour effectuer des tâches de garde auprès des ambassades, du Lambermont, du 16 rue de la Loi et des bâtiments actuellement gardés par des policiers. Nous avons l'intention d'intégrer cette décision dans la confection de l'ajustement du budget 2010.

Les tâches prévues sont le gardiennage, la surveillance et la protection de bâtiments. Votre question concernant les prisons fait l'objet d'une autre démarche.

L'idée est de renforcer le corps de sécurité pour pouvoir remédier aux problèmes survenant à l'improviste. La semaine prochaine, nous prendrons des décisions qui devront ensuite trouver une voie réglementaire, voire législative.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 19813 de Mme De Maght est reportée.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 47.